

# Bruks- och monteringsanvisning Induktionshällar



Läs **ovillkorligen** bruks- och monteringsanvisningen före uppställning, installation och idrifttagning. På så vis skyddar du dig samt undviker skador på produkten.

# Innehåll

|                                                                                                         |           |                                                                                                           |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Säkerhetsanvisningar och varningar .....</b>                                                         | <b>6</b>  | Ovanpåliggande montering av häll-<br>envid Plug&Play .....                                                | 35 |
| <b>Hållbarhet och miljöskydd .....</b>                                                                  | <b>14</b> | Förbereda bänkskivan för ovan-<br>påliggande montering med<br>Plug&Play .....                             | 35 |
| <b>Installera .....</b>                                                                                 | <b>15</b> | Ovanpåliggande montering av<br>hällen med Plug&Play.....                                                  | 36 |
| Säkerhetsanvisningar för inbyggnad                                                                      | 15        | Planmontering av hällenvid frånluft<br>och styrd cirkulationsdrift .....                                  | 37 |
| Extra säkerhetsanvisningar för<br>frånluftsdrift .....                                                  | 16        | Förbereda bänkskivan för plan-<br>monterad installation med från-<br>lufts- och styrd cirkulationsdrift . | 37 |
| Extra säkerhetsanvisningar för<br>Plug&Play-drift.....                                                  | 17        | Planmontering av hällen vid<br>frånlufts- och styrd cirkulations-<br>drift .....                          | 37 |
| Ytterligare säkerhetsanvisningar<br>för ovanpåliggande inbyggnad ...                                    | 18        | Planmontering av hällenvid<br>Plug&Play .....                                                             | 37 |
| Ytterligare säkerhetsanvisningar<br>för planmonterad installation .....                                 | 18        | Förbereda bänkskivan för plan-<br>monterad installation med<br>Plug&Play .....                            | 37 |
| Säkerhetsavstånd .....                                                                                  | 19        | Planmontering av hällen vid<br>Plug&Play .....                                                            | 38 |
| Driftalternativ .....                                                                                   | 22        |                                                                                                           |    |
| Monterings exempel .....                                                                                | 22        |                                                                                                           |    |
| Plug&Play-adaptorns mått (endast<br>KMDA 7676 FL-U) .....                                               | 24        |                                                                                                           |    |
| Inbyggnadsmått för ovanpåliggan-<br>de montering .....                                                  | 25        |                                                                                                           |    |
| KMDA 7676 FL-A, KMDA 7676<br>FL-U .....                                                                 | 25        |                                                                                                           |    |
| Frånluft och styrd cirkulations-<br>drift.....                                                          | 27        |                                                                                                           |    |
| Plug&Play-drift.....                                                                                    | 28        |                                                                                                           |    |
| Inbyggnadsmått för planmontering                                                                        | 29        |                                                                                                           |    |
| KMDA 7676 FL-A, KMDA 7676<br>FL-U .....                                                                 | 29        |                                                                                                           |    |
| Frånluft och styrd cirkulations-<br>drift.....                                                          | 31        |                                                                                                           |    |
| Plug&Play-drift.....                                                                                    | 32        |                                                                                                           |    |
| Anslutning till fönsterkontakt, om<br>sådan behövs .....                                                | 33        |                                                                                                           |    |
| Ovanpåliggande montering av häll-<br>envid frånluft och styrd cirkula-<br>tionsdrift .....              | 35        |                                                                                                           |    |
| Förbereda bänkskivan för ovan-<br>påliggande montering med från-<br>lufts- och styrd cirkulationsdrift. | 35        |                                                                                                           |    |
| Ovanpåliggande montering av<br>hällen vid frånluft och styrd cirk-<br>ulationsdrift.....                | 35        |                                                                                                           |    |

|                                                                                                                                                                                    |           |                                          |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------|-----------|
| Bakväggens ursnitt utan bormall ...                                                                                                                                                | 40        | Specialfunktioner .....                  | 53        |
| Skapa en utskärning i bakväggen för ovanpåliggande montering och ett installationsavstånd (vertikalt) mellan produktens ovansida och Plug&Play-adaptorns lägsta punkt på 238 mm... | 40        | Permanent kastrulligenkänning ..         | 53        |
| Skapa en utskärning i bakväggen för planmontering och ett installationsavstånd (vertikalt) mellan produktens ovansida och Plug&Play-adaptorns lägsta punkt på 238 mm .....         | 41        | Avkänning av kastrullstorlek.....        | 54        |
| Skapa en utskärning i bakväggen för ovanpåliggande montering och ett installationsavstånd (vertikalt) mellan produktens ovansida och Plug&Play-adaptorns lägsta punkt på 248 mm... | 41        | PowerFlex XL-kokzon .....                | 54        |
| Skapa en utskärning i bakväggen för planmontering och ett installationsavstånd (vertikalt) mellan produktens ovansida och Plug&Play-adaptorns lägsta punkt på 248 mm .....         | 42        | Hällens effektlägen.....                 | 54        |
| Elanslutning.....                                                                                                                                                                  | 44        | Hällens boosterläge .....                | 54        |
| <b>Produktbeskrivning.....</b>                                                                                                                                                     | <b>46</b> | Stop&Go.....                             | 54        |
| Din håll .....                                                                                                                                                                     | 46        | Uppkokningsautomatik.....                | 54        |
| Utrustning.....                                                                                                                                                                    | 47        | Timer .....                              | 54        |
| Leveransinnehåll .....                                                                                                                                                             | 47        | Driftspärr.....                          | 54        |
| Extra tillbehör .....                                                                                                                                                              | 48        | Funktionsspärr .....                     | 54        |
| Manöverpanel .....                                                                                                                                                                 | 49        | Recall .....                             | 54        |
| Fakta kokzoner .....                                                                                                                                                               | 51        | Varmhållning.....                        | 54        |
| Powermanagement .....                                                                                                                                                              | 52        | Torskydd .....                           | 55        |
| Användning.....                                                                                                                                                                    | 52        | Con@ctivity .....                        | 55        |
| Komponenter .....                                                                                                                                                                  | 53        | Styrd cirkulationsdrift.....             | 55        |
| Fettfilter .....                                                                                                                                                                   | 53        | Plug&Play-drift .....                    | 55        |
| Kolfilter .....                                                                                                                                                                    | 53        | Fläktens effektlägen .....               | 55        |
| Nätanslutning.....                                                                                                                                                                 | 53        | Fläktens boosterläge .....               | 55        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Fortsatt drift .....                     | 55        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Drifttidsräknare .....                   | 55        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Inställningar .....                      | 55        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Demoläge .....                           | 55        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Restvärmeindikering .....                | 55        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Säkerhetsavstängning.....                | 56        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Överhettningsskydd .....                 | 56        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Modellbeteckning och serie-              |           |
|                                                                                                                                                                                    |           | nummer.....                              | 57        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Programversion.....                      | 57        |
|                                                                                                                                                                                    |           | <b>Idrifttagning.....</b>                | <b>58</b> |
|                                                                                                                                                                                    |           | Packa upp hällen .....                   | 58        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Första gången hällen rengörs .....       | 58        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Använda hällen första gången .....       | 58        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Använda fläkten första gången .....      | 58        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Nätverksuppkoppling.....                 | 58        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Ansluta till ett nätverk via app ....    | 58        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Ansluta till ett nätverk via WPS..       | 59        |
|                                                                                                                                                                                    |           | <b>Användning .....</b>                  | <b>60</b> |
|                                                                                                                                                                                    |           | Säkerhetsanvisningar för användning..... | 60        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Koppla in hällen .....                   | 60        |
|                                                                                                                                                                                    |           | Stänga av kokzon/håll.....               | 60        |

# Innehåll

|                                                                     |    |                                                            |           |
|---------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------|-----------|
| Hällens effektlägen.....                                            | 61 | Köksfläkt .....                                            | 66        |
| Ställa in effektläge .....                                          | 61 | Ställa in fläktens effektläge manuellt.....                | 66        |
| Inställning av effektläge – mellanlägen .....                       | 61 | Stänga av fläkten manuellt.....                            | 66        |
| Ändra effektläge .....                                              | 61 | Aktivera boosterfunktionen.....                            | 66        |
| Booster .....                                                       | 61 | Avaktivera boosterfunktionen.....                          | 66        |
| Aktivera boosterfunktionen .....                                    | 61 | Avaktivera Con@ctivity tillfälligt .....                   | 66        |
| Avaktivera boosterfunktionen ....                                   | 61 | Fortsatt drift .....                                       | 66        |
| Stop&Go .....                                                       | 62 | Aktivera/avaktivera demoläget.....                         | 67        |
| Aktivera Stop&Go.....                                               | 62 | <b>Inställningsintervall för hällens effektlägen .....</b> | <b>68</b> |
| Avaktivera Stop&Go.....                                             | 62 | Anvisningar för testinstitut .....                         | 68        |
| Uppkogningsautomatik.....                                           | 62 | <b>Bra att veta .....</b>                                  | <b>70</b> |
| Aktivera uppkogningsautomatik.....                                  | 63 | Din håll .....                                             | 70        |
| Avaktivera uppkogningsautomatik.....                                | 63 | Induktionshällarna funktion.....                           | 70        |
| Timer .....                                                         | 63 | Ljud .....                                                 | 70        |
| Ställa in tid .....                                                 | 63 | Kokkärl.....                                               | 70        |
| Ställa in äggklockan .....                                          | 63 | Din köksfläkt.....                                         | 72        |
| Ändra äggklockans tid .....                                         | 63 | Fläktens funktion .....                                    | 72        |
| Radera äggklockans tid .....                                        | 63 | Tips för luftstyrning .....                                | 72        |
| Ställa in avstängningstid.....                                      | 63 | <b>Anpassa inställningar.....</b>                          | <b>73</b> |
| Ändra avstängningstiden för en tillagningsprocess .....             | 64 | Visa modellbeteckning/serienummer .....                    | 77        |
| Radera avstängningstiden för en tillagningsprocess .....            | 64 | Visa programversion .....                                  | 77        |
| Ställa in en avstängningstid för ytterligare tillagningsprocesser.. | 64 | <b>Rengöring och skötsel .....</b>                         | <b>78</b> |
| Visa återställningstiden för en tillagningsprocess .....            | 64 | Säkerhetsanvisningar för rengöring och skötsel .....       | 78        |
| Använda timerfunktioner samtidigt .....                             | 64 | Rengöringsintervall .....                                  | 78        |
| Driftspärr.....                                                     | 64 | Rengöra glaskeramikytor.....                               | 78        |
| Aktivera driftspärr .....                                           | 64 | Olämpliga rengöringsmedel.....                             | 79        |
| Avaktivera driftspärr .....                                         | 65 | Delar som är lämpliga för diskning i maskin.....           | 79        |
| Funktionsspärr .....                                                | 65 | Täckgaller.....                                            | 79        |
| Aktivera funktionsspärr.....                                        | 65 | Ta ut täckgallret.....                                     | 79        |
| Avaktivera driftspärr .....                                         | 65 | Rengöra täckgallret för hand.....                          | 79        |
| Aktivera Recall .....                                               | 65 | Rengöra täckgallret i diskmaskinen .....                   | 80        |
| Aktivera/avaktivera varmhållning ....                               | 65 |                                                            |           |
| Torkskydd.....                                                      | 65 |                                                            |           |
| Aktivera torkskydd .....                                            | 65 |                                                            |           |
| Avaktivera torkskyddet.....                                         | 66 |                                                            |           |

|                                                                                |           |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Fettfilter .....                                                               | 80        |
| Ta ut fettfiltret.....                                                         | 80        |
| Rengöra fettfiltret för hand .....                                             | 80        |
| Rengöra fettfiltret i diskmaskin ..                                            | 80        |
| Sätta in fettfilter .....                                                      | 80        |
| Byta fettfilter.....                                                           | 80        |
| Återställa drifttidsräknaren för<br>fettfiltret .....                          | 80        |
| Kolfilter (endast KMDA 7676 FL-U)                                              | 81        |
| Byta kolfilter (endast KMDA<br>7676 FL-U) .....                                | 81        |
| Återställa drifttidsräknaren för<br>kolfilter (endast KMDA 7676<br>FL-U) ..... | 81        |
| Rengöra fläktens uppsamlingsrän-<br>na .....                                   | 81        |
| Rengöra insidan av köksfläktens<br>hölje .....                                 | 82        |
| Rengöra fläktenhetens insida .....                                             | 82        |
| <b>Åtgärda problem.....</b>                                                    | <b>83</b> |
| Meddelanden i indikeringarna/dis-<br>playen .....                              | 83        |
| Oväntat beteende.....                                                          | 84        |
| Otillfredsställande resultat.....                                              | 85        |
| Allmänna problem och tekniska fel .                                            | 85        |
| <b>Miele service.....</b>                                                      | <b>87</b> |
| Få hjälp vid eventuella störningar....                                         | 87        |
| Typskylt .....                                                                 | 87        |
| Garanti .....                                                                  | 87        |
| <b>Tekniska data .....</b>                                                     | <b>88</b> |
| Tekniska data .....                                                            | 88        |
| Produktdatablad .....                                                          | 88        |
| Konformitetsdeklaration .....                                                  | 89        |

## Säkerhetsanvisningar och varningar

Denna häll uppfyller gällande säkerhetskrav. Felaktig användning kan dock medföra person- och sakskador.

Läs bruks- och monteringsanvisningen noga innan du börjar använda hällen. Det är viktigt eftersom den innehåller information om inbyggnad, säkerhet, användning och underhåll. På så vis skyddar du dig samt undviker skador på hällen.

I enlighet med normen IEC 60335-1 påpekar Miele att det är viktigt att läsa och följa avsnittet om installation av hällen samt säkerhetsanvisningarna och varningarna.

Miele tar inget ansvar för skador som har uppstått på grund av att dessa anvisningar inte har följts.

Spara bruks- och monteringsanvisningen och överlämna den vid eventuellt ägarbyte.

### Användningsområde

- Denna häll är avsedd att användas i hushåll och hushållsliknande miljöer.
- Den är inte avsedd att användas utomhus.
- Kokkärlet är endast avsett att användas för tillagning och varmhållning av mat i hushåll. Inga andra användningsområden är tillåtna.
- Personer, som på grund av sina fysiska, sensoriska eller psykiska förmågor, eller på grund av bristande erfarenhet eller okunskap, inte är kapabla att använda hällen på ett säkert sätt, måste hållas under uppsikt vid användningen. De får använda hällen utan uppsikt endast om de fått utbildning i användningen så att de kan använda den säkert. De måste kunna se och förstå riskerna med en felaktig användning.

### Om det finns barn i hemmet

- Barn under åtta år bör hållas borta från hällen. De får endast använda den under uppsikt.
- Barn äldre än åtta år får använda hällen utan uppsikt endast om de fått utbildning i användningen så att de kan använda den säkert. Barn måste kunna se och förstå riskerna med en felaktig användning.
- Barn får inte rengöra hällen utan uppsikt.

- ▶ Håll uppsikt över barn som befinner sig i närheten av hällen. Låt aldrig barn leka med den.
- ▶ Hällen blir mycket varm under användning och fortsätter att vara det en stund efter avstängning. Håll därför barn borta från hällen tills den har svalnat.
- ▶ Risk för brännskada. Förvara inte föremål som kan intressera barn bakom eller ovanför hällen. De kan då få för sig att klättra upp på den.
- ▶ Risk för bränn- och skållningsskador. Vrid handtagen på kastruller och stekpannor åt sidan över bänkskivan så att barn inte kan få tag i dem och dra ner dem och därmed bränna sig.
- ▶ Kvävningsrisk. Barn kan under lek linda in sig i förpackningsmaterial (till exempel plastfolie) eller dra det över huvudet och kvävas. Håll därför barn borta från förpackningsmaterial.
- ▶ Använd driftspärren så att barn inte oövervakat kan koppla in hällen eller ändra inställningar. Sätt på låsningen när du använder hällen så att barn inte kan ändra de valda inställningarna.

### Teknisk säkerhet

- ▶ Ej fackmässigt utförda installations- och underhållsarbeten eller reparationer kan innebära allvarlig fara för användaren, för vilket tillverkaren inte tar något ansvar. Installations- och underhållsarbeten och reparationer får bara utföras av Miele service eller en behörig fackman.
- ▶ Skador på hällen kan riskera din säkerhet. Kontrollera att den inte har några synliga skador. Använd aldrig en skadad häll.
- ▶ Det är möjligt att tidvis eller permanent använda en fristående eller icke nätsynkron energiförsörjningsenhet (till exempel fristående elnätverk, backupsystem). Driften förutsätter att energiförsörjningsenheten följer föreskrifterna enligt EN 50160 eller liknande. De skyddsåtgärder som ska tas på uppställningsplatsen och i denna Miele-produkt vad gäller funktion och arbetssätt måste även säkerställas i fristående respektive icke nätsynkron drift. Vid behov ska åtgärderna ersättas med likvärdiga åtgärder i installationen. Exempelvis enligt det som står i aktuell publicering från VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Elsäkerheten för hällen kan endast garanteras om den är ansluten till en jordad säkerhetsbrytare. Det är mycket viktigt att denna grundläggande säkerhetsåtgärd utförs. Låt en elektriker kontrollera elinstallationen i tveksamma fall.

## Säkerhetsanvisningar och varningar

---

► Anslutningsdata (frekvens och spänning) på hällens typskylt måste absolut överensstämma med elnätets, för att undvika skador på hällen.

Jämför dessa data innan anslutning. Hör efter med en elektriker vid tveksamhet.

► Grenuttag eller förlängningskablar uppfyller inte den nödvändiga säkerheten (brandfara). Anslut inte hällen till elnätet med dessa.

► Använd endast hällen när den är inbyggd. På så vis garanteras en säker funktion.

► Denna häll får inte användas på icke-stationära uppställningsplatser (till exempel fartyg).

► Kontakt med strömförande anslutningar och ändring av hällens elektriska och mekaniska konstruktion kan utgöra fara för användaren samt leda till funktionsstörningar.

Öppna aldrig hällens hölje.

► Garantin upphör att gälla om hällen inte repareras av en behörig fackman eller av Miele service.

► Vid utbyte av defekta säkerhetsrelevanta komponenter garanterar Miele endast att Mieles originalreservdelar uppfyller säkerhetskraven till fullo.

► Hällen är inte avsedd att användas med ett externt tidur eller ett separat fjärrstyrningssystem.

► Hällen måste anslutas till elnätet av en elektriker.

► Om anslutningskabeln skadas måste den ersättas av en speciell anslutningskabel av en behörig fackman eller Miele service.

► Vid installation, underhållsarbeten och reparationer måste hällen vara fullständigt skild från elnätet. Säkerställ detta genom att

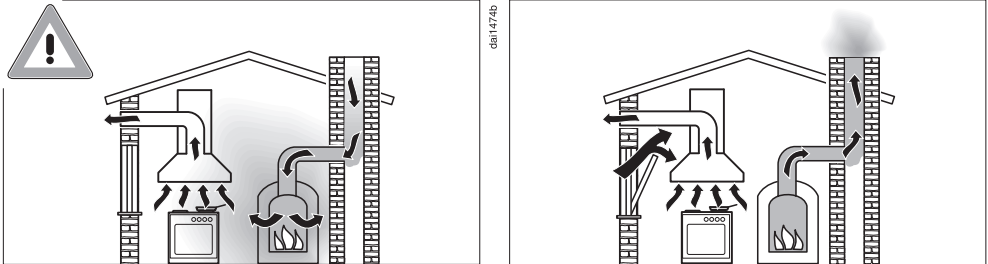
- se till att säkringarna är frånslagna, eller
- skruva ur/slå ifrån säkringen eller
- dra ut stickproppen ur vägguttaget (om sådan finns). Dra inte i anslutningskabeln utan i stickproppen.

► Risk för elektriska stötar. Ta aldrig hällen i drift om något fel har uppstått eller om det finns sprickor, brott eller repor i glaskeramiskivan. Skulle något sådant uppstå under drift så stäng av hällen direkt. Bryt strömmen till hällen. Kontakta en behörig fackman eller Miele service.



► Om hällen har byggts in bakom en möbelfront (till exempel en lucka), får möbelfronten aldrig stängas medan hällen är i drift. Bakom en stängd skåplucka lagras för mycket värme och fukt. På så vis kan häll, inbyggnadsskåp och golv skadas. Stäng möbelfronten först när restvärmeindikeringarna har slocknat.

### Samtidig användning av exempelvis gas- eller koleldad värmekälla



#### ⚠ Risk för förgiftning!

Om fläkten används samtidigt som exempelvis en gas- eller koleldad värmekälla i samma rum eller ventilationssystem är det mycket viktigt att man är försiktig.

Dessa värmekällor utnyttjar rumsluften och leder ut sina avgaser i det fria via en avgasanläggning (till exempel skorsten). Det kan handla om till exempel gas-, olje-, trä eller koldrivna värmeanordningar, genomströmningssvärmare, varmvattenberedare, hällar eller ugnar.

Fläkten använder rumsluften från köket och närliggande rum. Detta gäller följande funktioner:

- Frånluftsdrift,
- Cirkulationsdrift med en box för cirkulationsdrift (kolfilter) som monterats utanför rummet.

Om tilluften är otillräcklig så uppstår ett undertryck. Värmekällorna får för lite förbränningsluft. Detta påverkar förbränningen.

Giftiga förbränningsgaser kan dra in i rummen från skorstenen eller utsläppsanordningen.

Livsfara!

## Säkerhetsanvisningar och varningar

Säker drift vid samtidig användning av fläkten och exempelvis en gas- eller koleldad värmekälla är möjlig om undertrycket inte överstiger 4 Pa (0,04 mbar) vilket förhindrar en återsugning av avgaserna.

Detta kan uppnås om förbränningsluften kan passera genom icke förslutbara springor i till exempel dörrar och fönster. Se till att öppningen är tillräckligt stor. En tillufts-/ventilationskanal garanterar normalt sett inte en tillräcklig luftförsörjning.

Utgå i bedömningen alltid från bostadens ventilation i sin helhet. Dessutom är det viktigt att du följer sotarens råd.

Om fläkten används med cirkulationsdrift och luften leds tillbaka in i köket är samtidig drift av en värmekälla som utnyttjar rumsluften riskfri.

### Användning

- ▶ Hällen blir mycket varm under användning och fortsätter att vara det en stund efter avstängning. Först när restvärmeindikeringen är släckt föreligger inte längre någon risk för brännskada.
- ▶ Olja och fett kan självantända vid överhettning. Håll alltid hällen under uppsikt när du använder olja eller fett vid matlagning. Släck aldrig olje- och fettbränder med vatten. Stäng av hällen. Kväv försiktigt elden med ett lock eller en brandfilt.
- ▶ Lämna inte hällen utan uppsikt när den är i drift. Ha alltid uppsikt, även vid korta matlagningstider.
- ▶ Brandrisk på grund av öppna lågor. Flampering är förbjuden. När fläkten är inkopplad drar den in lågorna i filtret. Matfett som har samlats i filtret kan då antändas.
- ▶ När sprayburkar, lättantändliga vätskor eller brännbart material värms upp kan de antändas. Förvara därför aldrig lättantändliga föremål i lådor direkt under hällen. Eventuella besticklådor måste vara av värmebeständigt material.
- ▶ Värm aldrig kokkärl utan innehåll.
- ▶ I slutna konservburkar uppstår ett övertryck vid konservering och uppvärmning. Det kan göra att de spricker. Använd inte hällen för konservering och uppvärmning av burkar.

- ▶ Om hällen täcks över föreligger risk att täckmaterialet antänds, exploderar eller smälter genom oavsiktlig inkoppling eller restvärme. Täck aldrig över hällen, till exempel med täckplattor, dukar eller skyddsfolie.
- ▶ När hällen används, kopplas in av misstag eller om den fortfarande är varm efter användning är det risk att metallföremål som lagts på hällen värms upp. Andra material kan smälta eller fatta eld. Fuktiga kastrullock kan suga fast. Använd inte hällen som avställningsyta. Stäng av kokzonerna efter användning.
- ▶ Stäng av hällen när du inte ska använda den längre. Vänta inte tills hällen stängs av automatiskt för att det inte längre finns några kokkärl på den. Livsmedel kan antändas.
- ▶ Du kan bränna dig på en varm häll. Skydda dina händer med grythandskar eller grytlappar när du arbetar vid en varm häll. Använd endast torra grythandskar respektive grytlappar. Blöta eller fuktiga textilier leder värme bättre och kan orsaka brännskador via ånga.
- ▶ Under matlagning kan fläkten bli mycket varm av det varma matoset.  
Ta inte på höljet eller fettfiltret förrän bordsfläkten har svalnat.
- ▶ Om du använder elektriska apparater (till exempel elvisp) i närheten av hällen, se då till att anslutningskabeln inte kommer i kontakt med den heta hällen. Isoleringen på anslutningskabeln kan skadas.
- ▶ Salt, socker eller sandkorn, till exempel från rengöring av grönsaker, kan orsaka repor om de hamnar under kokkärlets botten. Se till att glaskeramiskivan och undersidan av kokkärlet är rena innan du ställer ner det.
- ▶ Fallande föremål (även lätta föremål som till exempel saltkar) kan orsaka sprickor eller frakturer i den glaskeramiska panelen. Se till att inga föremål faller ned på glaskeramiskivan.
- ▶ Varma föremål på knappar och displayer kan skada den underliggande elektroniken. Ställ aldrig heta kastruller eller stekpannor på knappar och displayer.
- ▶ Om socker, sockerhaltiga rätter, plast eller aluminiumfolie hamnar på den heta hällen och smälter, skadas glaskeramiskivan när det svalnar. Stäng i så fall omedelbart av hällen och skrapa direkt noggrant av det som hamnat på hällen med en glasskrapa. Använd grytvantar. Rengör kokzonerna med ett rengöringsmedel för glaskeramik så snart de svalnat.

## Säkerhetsanvisningar och varningar

---

- ▶ Kastruller som kokat torrt kan medföra skador på glaskeramiskskivan eller kokkärlet. Lämna inte hällen utan uppsikt när du använder den.
- ▶ Kastruller och pannor med ojämn botten repar glaskeramiskskivan. Använd endast kastruller och stekpannor med slät botten.
- ▶ Lyft kokkärlet när du vill flytta det. På så vis undviker du repor.
- ▶ På grund av induktions snabba uppvärmningshastighet kan under vissa omständigheter temperaturen på botten av kokkärlet uppnå självantändningstemperatur för olja och fett på mycket kort tid. Lämna inte hällen utan uppsikt när du använder den.
- ▶ Hetta upp fett och olja under högst 1 minut och använd aldrig boostern till det.
- ▶ Information endast för personer med pacemaker: I den aktiva hällens omedelbara närhet uppstår ett elektromagnetiskt fält. Risken att pacemakern påverkas är dock liten. Rådfråga tillverkaren eller en läkare om du är tveksam.
- ▶ Hällens elektromagnetiska fält kan påverka funktioner hos magnetiska föremål. Kreditkort, lagringsmedier, miniräknare, och så vidare, får inte befinna sig i den aktiva hällens omedelbara närhet.
- ▶ Metalliska föremål som förvaras i en låda under hällen kan bli varma vid långt och intensivt bruk av hällen.
- ▶ Hällen är utrustad med en kylfläkt. Om det finns en låda under den inbyggda hällen, så måste du försäkra dig om att avståndet mellan lådans innehåll och hällens undersida är tillräckligt stort så att tillförseln av svalare luft för kylningen av hällen garanteras.
- ▶ Om det finns en låda under den inbyggda hällen så ska inga spetsiga eller små föremål, papper, servetter eller annat förvaras i lådan. Dessa kan tränga in eller sugas upp genom ventilationsöppningen och skada kylfläkten eller kylningsfunktionen.
- ▶ Använd aldrig två kokkärl samtidigt på en kokzon eller en PowerFlex-kokzon.
- ▶ Om kärlet endast står delvis på kok- eller grytzone kan handtagen bli väldigt varma. Sätt alltid kärlet i mitten av kok- eller grytzone.
- ▶ Använd endast PowerFlex-kokzone för kantiga eller ovala pannor.
- ▶ Fett och smutsavlagringar kan påverka fläktens funktion. Använd aldrig fläkten utan fettfilter. Det blir mycket enklare att göra rent ångskärmen om fettfiltret används.

- ▶ Det föreligger en brandrisk om inte rengöringen sker enligt bruksanvisningen.
- ▶ Täck inte för fläktens täckgaller under drift.
- ▶ Ställ inga varma kokkärn på fläktens täckgaller. Fläktens funktion påverkas och täckgallret kan skadas.
- ▶ Inträngande vätska kan skada fläkten. Se till att vätskor inte kommer i närheten av fläkten.
- ▶ Lätta föremål kan sugas upp av fläkten och påverka dess funktion. Lägg inga lätta föremål (till exempel trasa, papper) i närheten av fläkten.
- ▶ Om du använder en induktionsadapterplatta för kokkärn kan induktionsgeneratorerna skadas eller gå sönder helt. Använd inga induktionsadapterplattor.

### Rengöring och skötsel

- ▶ Ångan från en ångrengörare kan komma åt strömförande delar och orsaka kortslutning.  
Använd inte ångrengörare för att göra rent hällen.
- ▶ Om hällen monteras över en pyrolysugn eller -häll, använd inte hällen medan pyrolysen pågår, eftersom hällens överhettningsskydd kan utlösas då.

### Tillbehör

- ▶ Vi rekommenderar att du använder originaltillbehör från Miele. Om ej godkända tillbehör används gäller inte längre garanti och/eller produktansvar och Miele kan inte längre garantera att säkerhetsbestämmelserna uppfylls.
- ▶ Miele's originalreservdelar sparas i minst 10 år och upp till 15 år efter att hällens modellserie har utgått.

# Hållbarhet och miljöskydd

## Tips för att spara energi när du lagar mat

- Använd om möjligt lock vid tillagning. På detta sätt förhindras onödig värmeförlust.
- Använd bara lite vatten när du lagar mat.
- Sänk effektläget i rätt tid efter uppkokning respektive stekning.
- Använd en tryckkokare för att minska tillagningstiden.

## Tips för att spara energi när du använder fläkten

- Se till att köket är ordentligt ventilerat när du lagar mat. Om inte tillräckligt med luft tillförs vid frånluftsdrift kommer inte fläkten att arbeta effektivt och driftljudet blir högre.
- Laga mat på så låg effekt som möjligt. Lite matos innebär lägre effektläge på fläkten och därmed lägre energiförbrukning.
- Kontrollera vilket effektläge som är inställt på köksfläken. Det räcker ofta med ett lägre effektläge. Använd bara boosterläget när det behövs.
- Om det osar väldigt mycket kan du redan tidigt höja effektläget. Det är mycket effektivare än att låta fläkten gå längre för att få upp os som redan spritt ut sig i köket.
- Stäng av fläkten när du har lagat färdigt maten.
- Rengör eller byt ut filtret regelbundet. Väldigt smutsiga filter minskar effekten, är inte lika hygieniskt och bidrar till en ökad brandrisk.

## Transportförpackning

Förpackningen skyddar maskinen mot transportskador.

Förpackning/emballage som återförs till materialkretsloppet innebär minskad råvaruförbrukning. Lämna till materialspecifika återvinningscentraler om möjligt. Din Miele-återförsäljare kan ta tillbaka förpackningen.

## Hantering av uttjänt maskin

Uttjänade elektriska och elektroniska produkter innehåller i många fall material som kan återanvändas. Men de innehåller även skadliga ämnen som är nödvändiga beståndsdelar för produkternas funktion och säkerhet. Om sådana ämnen hamnar i hushållsavfallet eller hanteras på fel sätt kan det medföra skador på människors hälsa och på miljön. Kasta därför på inga villkor den uttjänade produkten i hushållsavfallet.



Lämna in uttjänade elektriska och elektroniska produkter till en återvinningsstation. Du är själv ansvarig för att radera eventuella personliga uppgifter som kan stå på maskinen. Du har en lagstadgad skyldighet att plocka ur gamla batterier och lampor som inte sitter fast i produkten. Ta dem till ett lämpligt uppsamlingsställe, där de kan lämnas in. Se till att den uttjänade produkten förvaras barnsäkert tills den lämnas in för omhändertagande.

## Säkerhetsanvisningar för inbyggnad

⚠ Skador på grund av felaktig inbyggnad.

Hällen kan skadas om den byggs in fel.

Låt hällen endast monteras av kvalificerad fackkraft.

⚠ Risk för elektriska stötar till följd av nätspänning.

Felaktig anslutning till elnätet kan leda till elektriska stötar.

Låt endast en kvalificerad elinstallatör ansluta hällen till elnätet.

⚠ Skador på grund av nedfallande föremål.

Vid montering av överskåp eller fläkt kan hällen skadas.

Bygg in hällen först efter att skåpen och fläkten har monterats.

När hällen demonteras under servicearbeten kan tätningslistan under hällens kant skadas.

Byt alltid ut tätningslistan innan hällen byggs in igen.

► Hällen får inte byggas in ovanför kylskåp, diskmaskiner, tvättmaskiner eller torktumlare.

► Hällen får endast byggas in över spisar och ugnar som är utrustade med ångkylsystem.

► En gashäll får inte monteras bredvid denna häll.

► Se till att nätanslutningskabeln inte kan vidröras när hällen har installerats.

► Nätanslutningsledningen får efter inbyggnad av hällen inte komma i kontakt med rörliga delar i köksinredningen (till exempel en låda) eller var utsatt för någon mekanisk belastning.

► Bänkskivans faner måste bearbetas med värmebeständigt lim (100 °C) så att de inte lossnar eller deformeras. Väggavslutningslisterna måste vara värmebeständiga.

► För installationen måste tvärstyckena som ligger framför det övre området för stommens bakvägg tas bort.

► Hällen måste byggas in så att uppsamlingsrännan och rengöringsluckan är lätt tillgänglig och kan tas bort för rengöring.

► Luftkanalen läggs bakom inbyggnadsskåpets bakre stomme. Stommens bakre måste kunnas tas bort för underhållsarbeten.

► Minsta sockelhöjd för KMDA 7676 FL-U är vid:

- Frånluftsdrift: ingen minsta sockelhöjd krävs
- Styrdd cirkulationsdrift: 100 mm
- Plug&Play-drift: 25 mm

► Minsta sockelhöjd är vid:

## Installera

---

- Frånluftsdrift: ingen minsta sockelhöjd krävs
- Styrd cirkulationsdrift: 100 mm
- Plug&Play-drift: 25 mm

► Den insugna frånluften får bara ledas tillbaka in i rummet genom underskåpet under Plug&Play-drift. Under frånluftsdrift och i styrd cirkulationsdrift måste frånluften ledas utåt via en frånluftsledning (frånluftsdrift) eller genom cirkulationsboxen tillbaka in i rummet (styrd cirkulationsdrift).

► Följ säkerhetsavstånden.

### **Extra säkerhetsanvisningar för frånluftsdrift**

► Frånluften får varken föras ut i rök- eller imkanal eller i en skorsten som är upptagen för annat bruk.

► Om frånluften ska föras ut i en rök- eller imkanal som inte längre är i bruk måste du ha tillstånd av sotaren.

► Använd endast rör och slangar av ej brännbart material för frånluftskanalen. Sådana finns att köpa hos en återförsäljare för Miele eller Miele service.



## Extra säkerhetsanvisningar för Plug&Play-drift

### U-värde

Plug&Play-drift är möjlig i yngre och renoverade byggnader. Om den angränsande väggen eller golvet är en yttervägg eller gränsar till marken måste dessa ha en värmegenomgångskoefficient (U-värde) på:  $\leq 0,5 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$ .

| Material                                                                                                    | Materialstyrka       | U-värde <sub>(från 1995)</sub> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------|
| Massiv vägg<br>(perforerat tegel, pmsbetong eller jämförbara, porösa eller mycket hålliga material)         | $\geq 30 \text{ cm}$ | 0,5                            |
| Massiv trävägg<br>(till exempel modulhus/färdiga hus). Trästomme eller träpanelvägg med isolerande fyllning | —                    | 0,4                            |
| Passivhus<br>(KfW 55, 40, 40 Plus)                                                                          | —                    | 0,15–0,2                       |

För information om U-värdena för ytterligare material, kontakta ansvarig leverantör. Har du frågor om dina byggnad kan du kontakta ansvarig byggnadsexpert eller energirådgivare.

► Ventilationsöppningens tvärsnitt måste vara minst  $425 \text{ cm}^2$ .

Om du vill sätta in ventilationsgaller i ventilationsöppningarna så måste ventilationsöppningarna vara större än  $425 \text{ cm}^2$ . Genomsläppet på  $425 \text{ cm}^2$  är summan av ventilationsöppningarna i galleret.

Ventilationsöppningarna får inte täckas för eller blockeras. De måste dessutom regelbundet rengöras från damm.

► För att hällen ska kunna användas i Plug&Play-drift krävs Plug&Play-adaptern.

► Följande mall behövs för installation av hällen.

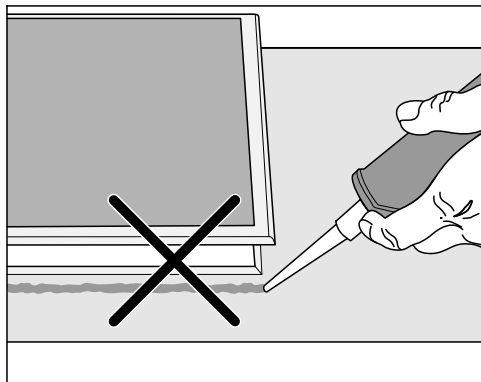
⚠ Risk för skador på grund av ångor på skåpet.

Ångor från hällen bakom kylprodukten kan skada skåpet.

Ingen produkt som leder ut luft eller ånga får installeras direkt bakom skåpet. Förse produkterna med en separat luftkanal eller installera en skiljevägg mellan produkterna.

# Installera

## Ytterligare säkerhetsanvisningar för ovanpåliggande inbyggnad

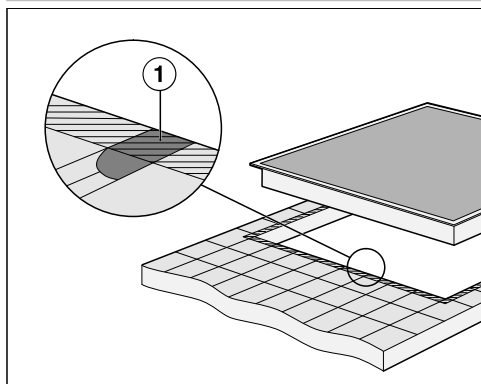


⚠ Skador på grund av felaktig inbyggnad.

Hällen och bänkskivan kan skadas vid en eventuell utbyggnad av hällen, om du tätar hällen med fogtätningsmedel.

Använd ingen fogtätning mellan häll och bänkskiva.

Tätningslisten under hällens kant garanterar tillräcklig tätning mot bänkskivan.



► Fogarna ① och den streckade ytan under hällens ram måste vara glatta och jämna så att ramen ligger plant och tätningen mellan hällens övre kant och bänkskivan säkerställs.

## Ytterligare säkerhetsanvisningar för planmonterad installation

⚠ Skador på grund av olämpligt tätningsmedel.

Olämpligt tätningsmedel kan skada natursten.

Använd uteslutande silikontätning avsedd för natursten för kakel av natursten (min 160 °C). Följ tillverkarens anvisningar.

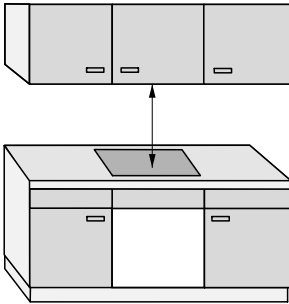
► Innerbredden på underskåpet måste vara minst lika bred som det inre ursågningsmåttet i bänkskivan. Detta för att hällen ska vara lättåtkomlig underifrån efter inbyggnaden och för att lådan under ska kunna tas ur. Om det inte går att komma åt hällen underifrån måste du ta bort fogtätningen för att kunna ta ur hällen.

► En häll för planmontering är enbart avsedd för inbyggnad i natursten (granit, marmor), massivt trä eller kaklade bänkskivor. Beträffande bänkskivor av andra material bör tillverkaren tillfrågas om lämpligheten för planmontering av häll.

- Bänkskiva av natursten: Hällen sätts in direkt i urfräsningen.
- Bänkskiva, massivt trä, kalkad: Hällen fästs i ursågningen med trälister. Dessa lister medföljer inte utan måste införskaffas på annat sätt.

## Säkerhetsavstånd

### Säkerhetsavstånd ovanför hällen



Mellan hällen och en fläkt som är monterad ovanför den måste:

- det av fläkttillverkaren angivna säkerhetsavståndet hållas.
- om flera produkter som kräver olika säkerhetsavstånd är inbyggda under en fläkt, ska det största säkerhetsavståndet följas.

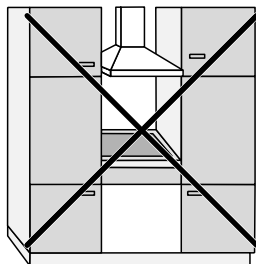
Om material som lätt kan fatta eld (till exempel en hylla) finns ovanför hällen, måste säkerhetsavståndet vara minst 500 mm.

# Installera

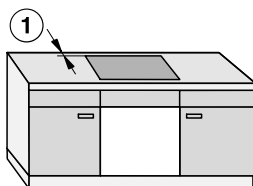
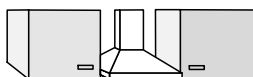
## Säkerhetsavstånd bakom och på sidan av hällen

Till en hög skåp- eller rumsvägg måste följande minsta avstånd följas:

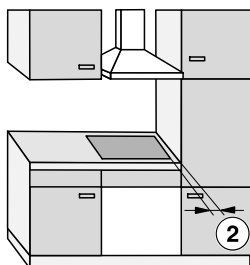
- **Bak** ① från bänkskivans ursågning till bänkskivans bakre kant:  
50 mm  
och
- **Till höger** ② från ursågningen i bänkskivan till snickerier bredvid (till exempel ett högt skåp) eller en vägg:  
50 mm och vid den motsatta sidan ska det vara ett minsta avstånd på 200 mm  
eller
- **Till vänster** ③ från ursågningen i bänkskivan till snickerier bredvid (till exempel ett högt skåp) eller en vägg är:  
50 mm och vid den motsatta sidan ska det vara ett minsta avstånd på 200 mm



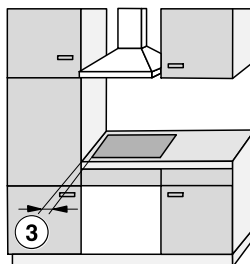
Ej tillåtet



Rekommenderas



Rekommenderas inte

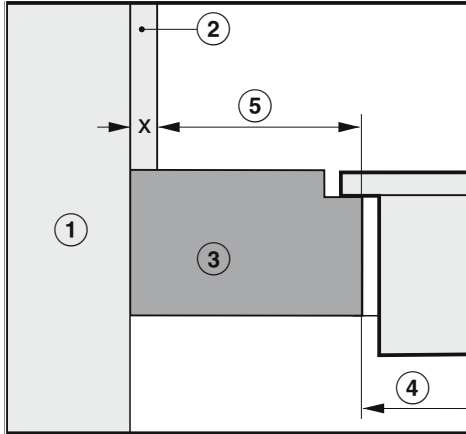


Rekommenderas inte

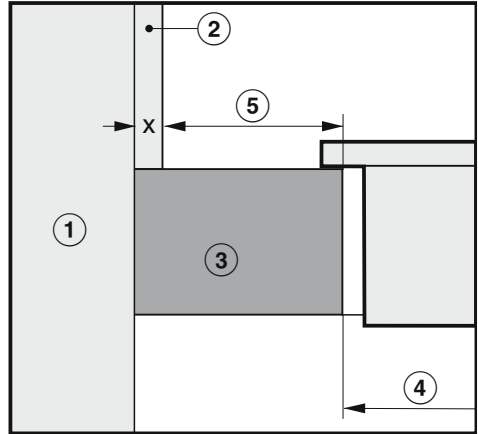
## Säkerhetsavstånd till nischinklädnad

Om nischen ska kläs in måste minimiavståndet mellan ursågningen i bänkskivan och nischinklädnaden hållas. Höga temperaturer kan förändra eller förstöra material.

### Planmontering



### Ovanpåliggande montering



- ① Vägg
- ② Mått x = tjocklek på nischinklädnad
- ③ Bänkskiva
- ④ Ursågning i bänkskivan
- ⑤ Minsta avstånd för  
**brännbart** material (till exempel trä)  
**ej brännbart** material (till exempel metall, natursten, keramikkake)

|          | Sida      |                | Motsatt sida |                 |
|----------|-----------|----------------|--------------|-----------------|
| Material | Brännbart | Ej brännbart   | Brännbart    | Ej brännbart    |
| Bak      | 50 mm     | 50 mm – mått x | –            | –               |
| Höger    | 50 mm     | 50 mm – mått x | 200 mm       | 200 mm – mått x |
| Vänster  | 50 mm     | 50 mm – mått x | 200 mm       | 200 mm – mått x |

Exempel: tjocklek på icke brännbar nischinklädnad 15 mm  
 50 mm – 15 mm = minimiavstånd 35 mm

# Installera

## Driftalternativ

|                | Frånluftsdrift | Styrd cirkulationsdrift | Plug&Play-drift |
|----------------|----------------|-------------------------|-----------------|
| KMDA 7676 FL-A | ✓              | ●                       | ●               |
| KMDA 7676 FL-U | ●              | ✓                       | ✓✓              |

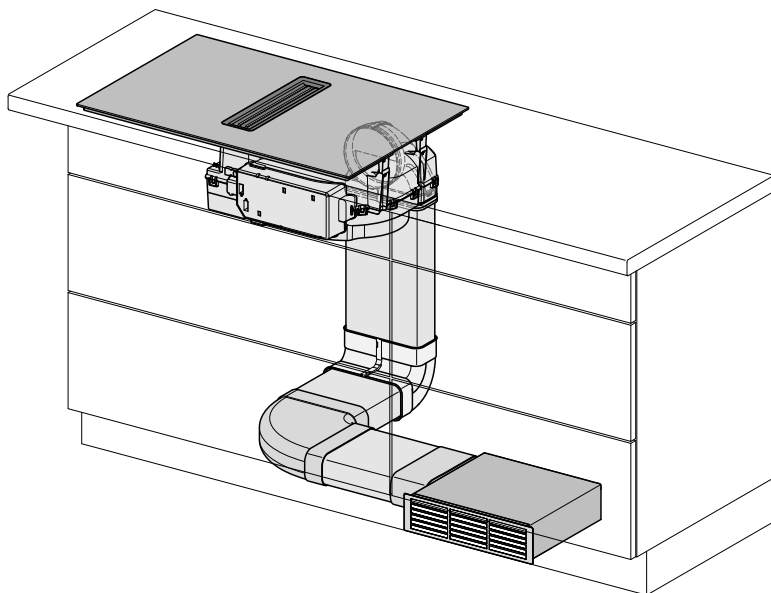
✓✓ möjlig

✓ möjlig – fler tillbehör krävs

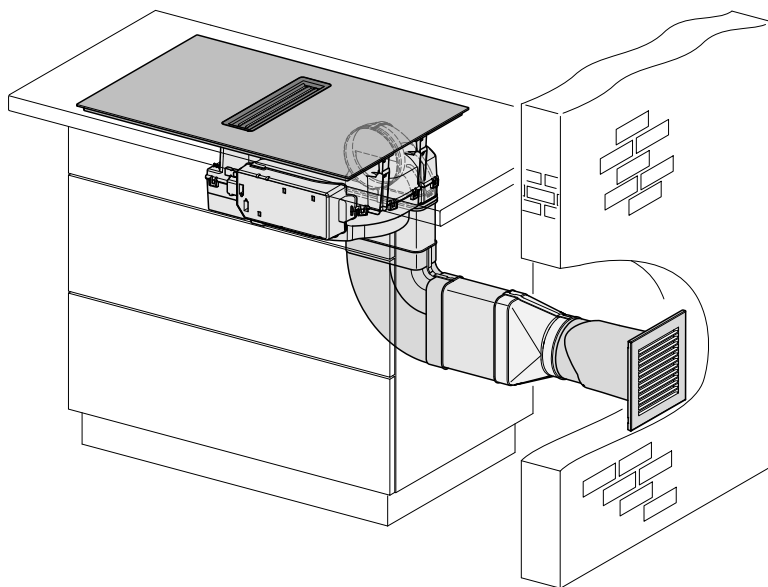
● Inställningen måste ändras – fler tillbehör krävs

## Monteringsexempel

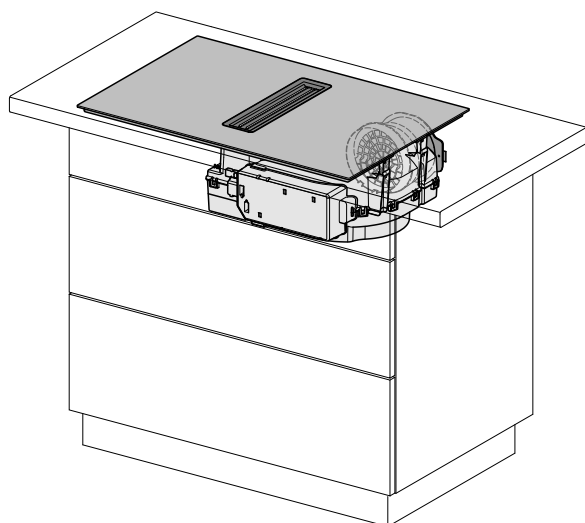
Styrd cirkulationsdrift



## Frånluftsdrift



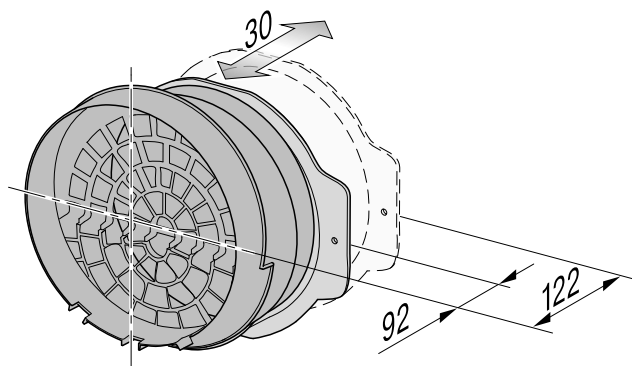
## Plug&Play-drift



# Installera

---

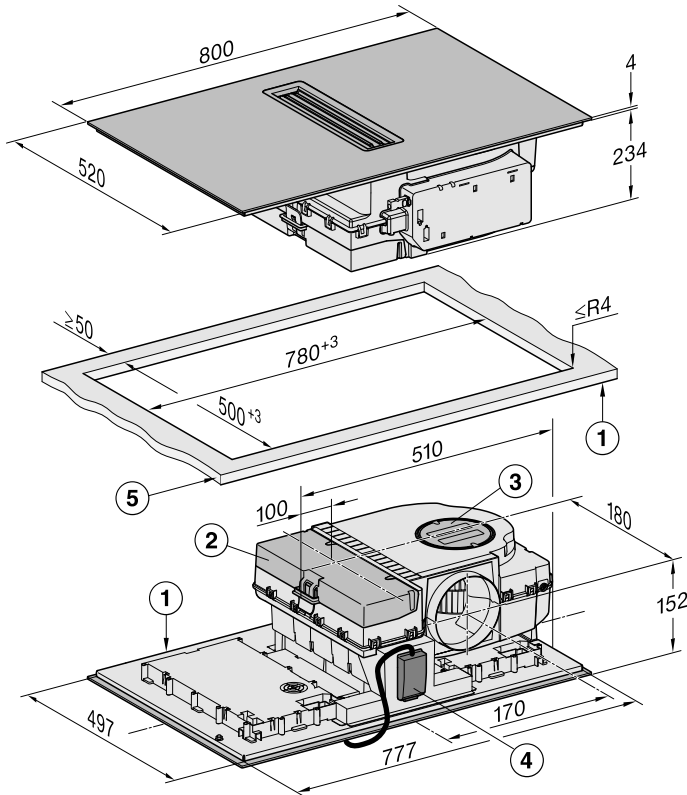
## Plug&Play-adapterns mått (endast KMDA 7676 FL-U)





## Inbyggnadsmått för ovanpåliggande montering

KMDA 7676 FL-A, KMDA 7676 FL-U



Alla mått är angivna i mm.

- ① Fram
- ② Borttagbar uppsamlingsränna
- ③ Rengöringslucka
- ④ Nätanslutningsdosa med nätanslutningskabel  
Nätanslutningskabel L = 1440 mm

Den förmonterade nätanslutningskabeln är endast lämplig för enfasanslutning.

Den lösa nätanslutningskabeln L = 2000 är lämplig för en 3-fasanslutning.

Om du vill ansluta hällen med 3-fas måste du konvertera nätanslutningskabeln i enlighet med detta.

## Installera

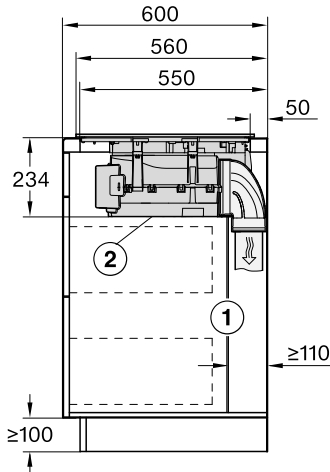
---

- ⑤ Bänkskivans tjocklek  
frånluft- och styrd cirkulationsdrift:  $\geq 10$  mm  
Plug&Play-drift:  $\geq 10$  mm– $\leq 40$  mm

## Frånluft och styrd cirkulationsdrift

Djup på bänkskivan 600 mm

KMDA 7676 FL-A, KMDA 7676 FL-U

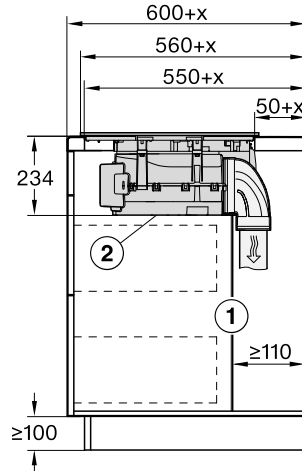


Alla mått är angivna i mm.

- ① Den bakre väggen på stommen måste kunna tas av för servicearbeten.  
För frånluftkanalens styrning måste ett minsta avstånd på 110 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel.
- ② Den avtagbara uppsamlingsrännan och rengöringsluckan/rengöringsluckorna måste vara åtkomlig(a) efter installationen.

Djup på bänkskivan större än 600 mm

KMDA 7676 FL-A, KMDA 7676 FL-U



Alla mått är angivna i mm.

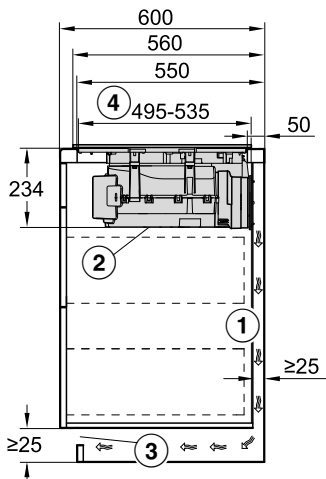
- ① Den bakre väggen på stommen måste kunna tas av för servicearbeten.  
För frånluftkanalens styrning måste ett minsta avstånd på 110 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel.
  - ② Den avtagbara uppsamlingsrännan och rengöringsluckan/rengöringsluckorna måste vara åtkomlig(a) efter installationen.
- x Mått kring vilket djupet på bänkskivan är större än 600 mm.

# Installera

## Plug&Play-drift

### Djup på bänkskivan 600 mm

#### KMDA 7676 FL-U

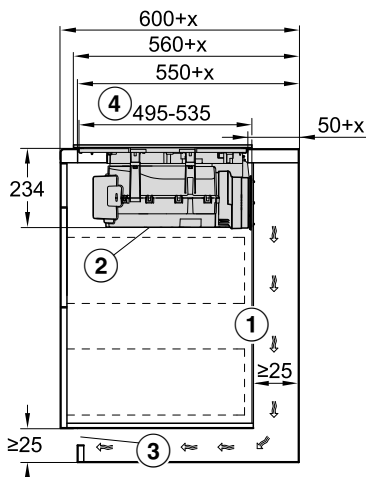


Alla mått är angivna i mm.

- ① För frånluftens styrning måste ett minsta avstånd på 25 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel.
- ② Den avtagbara uppsamlingsrännan och rengöringsluckan/rengöringsluckorna måste vara åtkomlig(a) efter installationen.
- ③ Ventilationsöppningens tvärsnitt måste vara minst 425 cm<sup>2</sup>.
- ④ Avstånd från lådans framsida till Plug&Play-adaptrens ände

### Djup på bänkskivan större än 600 mm

#### KMDA 7676 FL-U

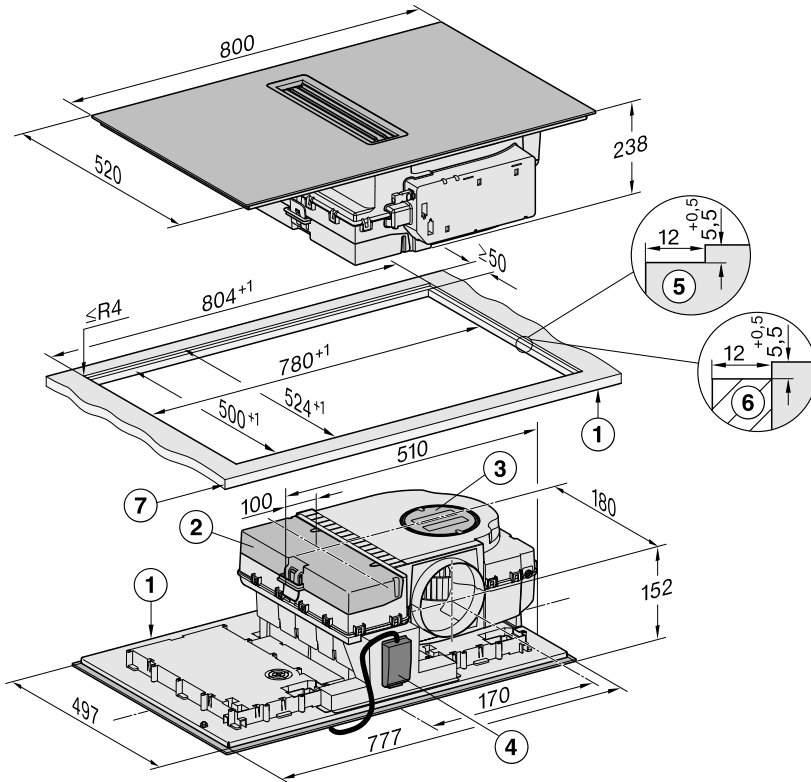


Alla mått är angivna i mm.

- ① För frånluftens styrning måste ett minsta avstånd på 25 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel.  
Om stommens bakvägg > är 555 mm från bänkskivans front så måste Plug&Play-adaptren utökas med ett kompletterande set från Miele.
  - ② Den avtagbara uppsamlingsrännan och rengöringsluckan/rengöringsluckorna måste vara åtkomlig(a) efter installationen.
  - ③ Ventilationsöppningens tvärsnitt måste vara minst 425 cm<sup>2</sup>.
  - ④ Avstånd från lådans framsida till Plug&Play-adaptrens ände
- x Mått kring vilket djupet på bänkskivan är större än 600 mm.

## Inbyggnadsmått för planmontering

### KMDA 7676 FL-A, KMDA 7676 FL-U



Alla mått är angivna i mm. Mått som visas inom parentes är rekommendationer.

- ① Fram
- ② Borttagbar uppsamlingsränna
- ③ Rengöringslucka
- ④ Nätanslutningsdosa med nätanslutningskabel  
Nätanslutningskabel L = 1440 mm  
Den förmonterade nätanslutningskabeln är endast lämplig för enfasanslutning.  
Den lösa nätanslutningskabeln L = 2000 är lämplig för en 3-fasanslutning.  
Om du vill ansluta hällen med 3-fas måste du konvertera nätanslutningskabeln i  
enlighet med detta.
- ⑤ Stegfräsning bänkskiva av natursten
- ⑥ Trälist 12 mm (medföljer ej)

## Installera

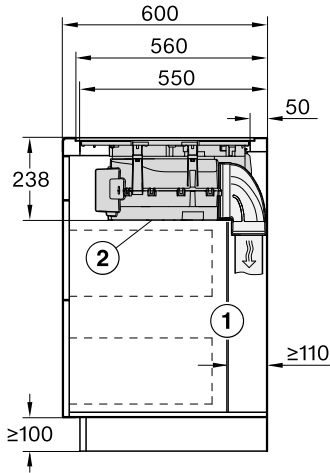
---

- ⑦ Bänkskivans tjocklek  
frånluft- och styrd cirkulationsdrift:  $\geq 10$  mm  
Plug&Play-drift:  $\geq 10$  mm– $\leq 40$  mm

## Frånluft och styrd cirkulationsdrift

### Djup på bänkskivan 600 mm

#### KMDA 7676 FL-A, KMDA 7676 FL-U

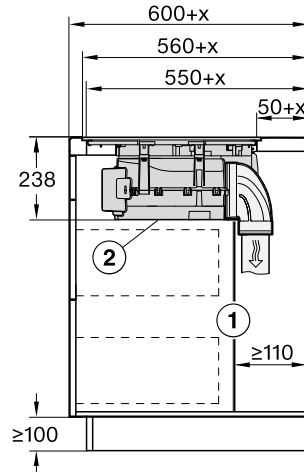


Alla mått är angivna i mm.

- ① Den bakre väggen på stommen måste kunna tas av för servicearbeten.  
För frånluftkanalens styrning måste ett minsta avstånd på 110 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel.
- ② Den avtagbara uppsamlingsrännan och rengöringsluckan/rengöringsluckorna måste vara åtkomlig(a) efter installationen.

### Djup på bänkskivan större än 600 mm

#### KMDA 7676 FL-A, KMDA 7676 FL-U



Alla mått är angivna i mm.

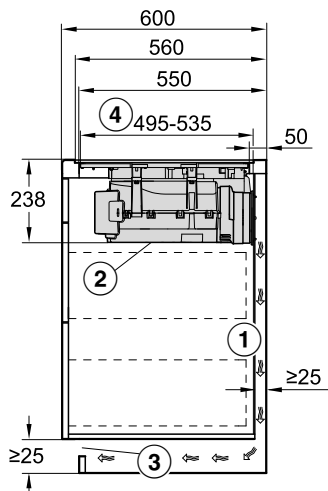
- ① Den bakre väggen på stommen måste kunna tas av för servicearbeten.  
För frånluftkanalens styrning måste ett minsta avstånd på 110 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel.
  - ② Den avtagbara uppsamlingsrännan och rengöringsluckan/rengöringsluckorna måste vara åtkomlig(a) efter installationen.
- x Mått kring vilket djupet på bänkskivan är större än 600 mm.

# Installera

## Plug&Play-drift

### Djup på bänkskivan 600 mm

#### KMDA 7676 FL-U

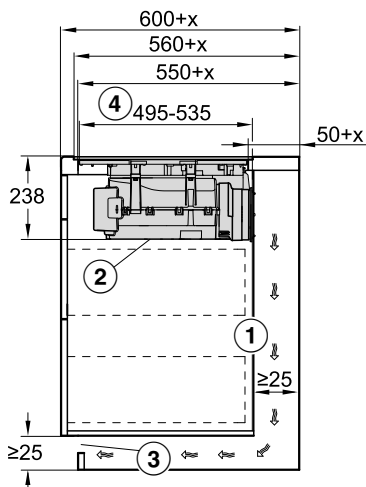


Alla mått är angivna i mm.

- ① För frånluftens styrning måste ett minsta avstånd på 25 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel.
- ② Den avtagbara uppsamlingsrännan och rengöringsluckan/rengöringsluckorna måste vara åtkomlig(a) efter installationen.
- ③ Ventilationsöppningens tvärsnitt måste vara minst 425 cm<sup>2</sup>.
- ④ Avstånd från lådans framsida till Plug&Play-adaptorns ände

### Djup på bänkskivan större än 600 mm

#### KMDA 7676 FL-U



Alla mått är angivna i mm.

- ① För frånluftens styrning måste ett minsta avstånd på 25 mm hållas mellan stommens bakvägg och en närliggande rumsvägg eller en närliggande möbel.  
Om stommens bakvägg > är 555 mm från bänkskivans front så måste Plug&Play-adaptorn utökas med ett kompletterande set från Miele.
  - ② Den avtagbara uppsamlingsrännan och rengöringsluckan/rengöringsluckorna måste vara åtkomlig(a) efter installationen.
  - ③ Ventilationsöppningens tvärsnitt måste vara minst 425 cm<sup>2</sup>.
  - ④ Avstånd från lådans framsida till Plug&Play-adaptorns ände
- x Mått kring vilket djupet på bänkskivan är större än 600 mm.



## Anslutning till fönsterkontakt, om sådan behövs

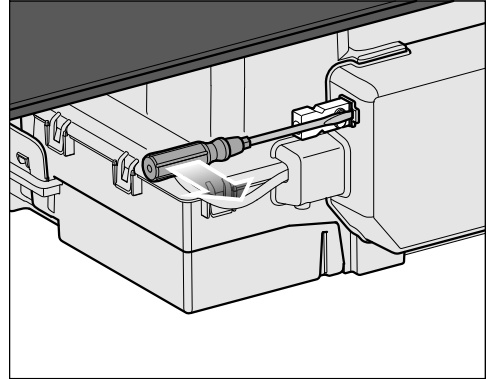
⚠ Anslutningen för fönsterkontakten står under nätspänning!  
 Personskaderisk på grund av elektriska stötar!  
 Bryt strömmen till hällen innan elnätets kopplingssystem ansluts.  
 Kopplingssystemets anslutningsledning får endast utföras av en behörig fackman.

Kopplingssystemets anslutningsledning måste motsvara typen H03VV-F 2 x 0,75 mm<sup>2</sup> och får ha en maximal längd på 2,0 m.

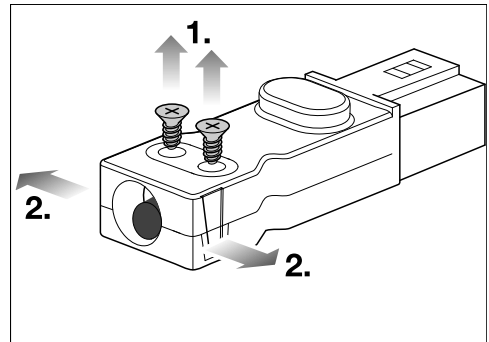
Kopplingssystemet måste vara utrustat med en potentialfri slutande kontakt som är lämpad för 230 V, 1 A. I öppet kopplingstillstånd är fläkten ur drift.

Använd bara certifierade och kontrollerade fjärrkopplingssystem (till exempel fönsterkontaktbrytare, undertrycksvakt) och låt dessa kontrolleras av auktoriserade fackmän (utbildade sotare).

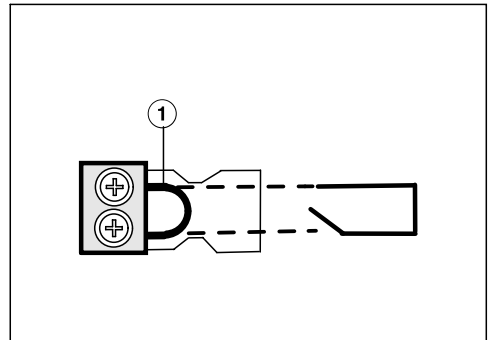
Du behöver gällande underlag för det externa kopplingssystemet för att kunna utföra en riskfri anslutning och drift.



- Lossa spärren och dra ut kontakten.



- Lossa dragavlastningens skruvar ① och lås upp höljet på båda sidor ②.
- Öppna höljet.
- Ta bort pluggarna.



- Byt ut bryggan ① mot kopplingssystemets anslutningsledning.

## Installera

---

- Stäng höljet.
- Skruva tillbaka dragavlastningens skruv.
- Sätt tillbaka kontakten.

## Ovanpåliggande montering av hällen vid frånluft och styrd cirkulationsdrift

### Förbereda bänkskivan för ovanpåliggande montering med frånlufts- och styrd cirkulationsdrift

- Observera säkerhetsavstånden.
- Såga ut bänkskivan.
- Bänkskivor av trä:  
Fuktspärra ursågningen med speciallack, silikon eller gjutharts för att undvika att bänkskivan sväller på grund av fukt. Tätningsmaterialet måste vara temperaturbeständigt.

Se till att dessa material inte hamnar på bänkskivans yta.

### Ovanpåliggande montering av hällen vid frånluft och styrd cirkulationsdrift

- Klistra fast den medföljande tätningslisten under hällens kant. Spänn inte tätningslisten när du klistrar fast den.
- För ner hällens nätanslutningskabel genom ursågningen i bänkskivan.
- Lägg hällen i mitten av ursågningen. Se till att tätningen ligger på bänkskivan så att tätningen är tillräcklig.
- Om du vid monteringen konstaterar att ramens tätning inte ligger helt mot bänkskivan i hörnen kan hörnradien ( $\leq R4$ ) försiktigt utökas med en sticksåg.
- Anslut hällen till elnätet.
- Kontrollera att hällen fungerar.

## Ovanpåliggande montering av hällen vid Plug&Play

### Förbereda bänkskivan för ovanpåliggande montering med Plug&Play

- Observera säkerhetsavstånden.
- Såga ut bänkskivan.
- Korta av bormallen upptill efter bänkskivans tjocklek. Lägg en bormall (anpassad efter inbyggnadsdjupet) uppe på stommens bakvägg. Gör ett ursnitt för Plug&Play-adaptorn utifrån bormallen.

# Installera

| Nummer på bormallen | Adapterposition | Installationsavstånd (vertikalt) mellan hällens ovansida och Plug&Play-adaptorns lägsta punkt |
|---------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2                   | 2               | 238 mm <sup>1</sup>                                                                           |
| 3a                  | 3               | 248 mm <sup>2</sup>                                                                           |

<sup>1</sup> Mallen medföljer produkten.

<sup>2</sup> Mallarna hittar du på Miele's hemsida.

- Om det inte finns någon bormall, se avsnittet "Installation", "Ursnitt bakvägg – utan bormall".
- Bänkskivor av trä:  
Fuktspärra ursågningen med speciallack, silikon eller gjutharts för att undvika att bänkskivan sväller på grund av fukt. Tätningsmaterialet måste vara temperaturbeständigt.

Se till att dessa material inte hamnar på bänkskivans yta.

## Ovanpåliggande montering av hällen med Plug&Play

- Klistra fast den medföljande tätningslisten under hällens kant. Spänn inte tätningslisten när du klistrar fast den.

Plug&Play-adapter kan gå sönder.

Lägg hällen på bänkskivan så att Plug&Play-adaptern inte ligger mot den.

- Montera Plug&Play-adaptern på hällen och ställ in adapterpositionen.
- För ner hällens nätanslutningskabel genom ursågningen i bänkskivan.
- Lossa skyddsfolien från tejpens på Plug&Play-adaptorns ände.
- Lägg hällen i mitten av ursågningen. Se till att tätningen ligger på bänkskivan så att tätningen är tillräcklig.
- Om du vid monteringen konstaterar att ramens tätning inte ligger helt mot bänkskivan i hörnen kan hörnradien ( $\leq R4$ ) försiktigt utökas med en sticksåg.
- Rikta Plug&Play-adaptern enligt det förbörtrade hålet. Tryck adaptern mot bakväggen tills den sitter fast.
- Anslut hällen till elnätet.
- Kontrollera att hällen fungerar.

## Planmontering av hällen vid frånluft och styrd cirkulationsdrift

### Förbereda bänkskivan för planmonterad installation med frånlufts- och styrd cirkulationsdrift

- Observera säkerhetsavstånden.
- Såga ut bänkskivan.
- Bänkskivor av massivt trä, kaklade bänkskivor:  
Fäst trälisterna 5,5 mm under bänkskivans överkant.

### Planmontering av hällen vid frånlufts- och styrd cirkulationsdrift

- Klistra fast den medföljande tätningslisten under hällens kant. Spänn inte tätningslisten när du klistrar fast den.
- För ner hällens nätanslutningskabel genom ursågningen i bänkskivan.

Fogen mellan glaskeramiskivan och bänkskivan måste vara minst två mm bred. Fogen behövs för att hällen ska kunna tätas.

- Sätt hällen i ursågningen och centrera den.
- Anslut hällen till elnätet.
- Kontrollera att hällen fungerar.
- Spruta temperaturbeständig silikontätning (minst 160 °C) i fogen mellan hällen och bänkskivan.

## Planmontering av hällen vid Plug&Play

### Förbereda bänkskivan för planmonterad installation med Plug&Play

- Observera säkerhetsavstånden.
- Såga ut bänkskivan.
- Korta av bormallen upptill efter bänkskivans tjocklek. Lägg en bormall (anpassad efter inbyggnadsdjupet) uppe på stommens bakvägg. Gör ett ursnitt för Plug&Play-adaptorn utifrån bormallen.

# Installera

| Nummer på bormallen | Adapterposition | Installationsavstånd (vertikalt) mellan hällens ovansida och Plug&Play-adapterns lägsta punkt |
|---------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                   | 1               | 238 mm <sup>1</sup>                                                                           |
| 3b                  | 3               | 248 mm <sup>2</sup>                                                                           |

<sup>1</sup> Mallen medföljer produkten.

<sup>2</sup> Mallarna hittar du på Miele's hemsida.

- Om det inte finns någon bormall, se avsnittet "Installation", "Ursnitt bakvägg – utan bormall".
- Bänkskivor av massivt trä, kaklade bänkskivor:  
Fäst trälisterna 5,5 mm under bänkskivans överkant.

## Planmontering av hällen vid Plug&Play

- Klistra fast den medföljande tätningslistan under hällens kant. Spänn inte tätningslistan när du klistrar fast den.

Plug&Play-adapter kan gå sönder.

Lägg hällen på bänkskivan så att Plug&Play-adaptern inte ligger mot den.

- Montera Plug&Play-adaptern på hällen och ställ in adapterpositionen.
- För ner hällens nätanslutningskabel genom ursågningen i bänkskivan.
- Plug&Play-drift: Lossa skyddsfolien från tejpen på Plug&Play-adapterns ände.
- Sätt hällen i ursågningen och centrera den.

Fogen mellan glaskeramiskivan och bänkskivan måste vara minst 2 mm bred. Fogen behövs för att hällen ska kunna tätas.

- Rikta Plug&Play-adaptern enligt det förborrade hålet. Tryck adaptern mot bakväggen tills den sitter fast.
- Anslut hällen till elnätet.
- Kontrollera att hällen fungerar.
- Spruta temperaturbeständig silikontätning (minst 160 °C) i fogen mellan hällen och bänkskivan.

## Installera frånluftsledning

**⚠** Under vissa omständigheter uppstår risk för förgiftning. Detta gäller särskilt om fläkten används samtidigt som värmekällor som är beroende av rumsluften!

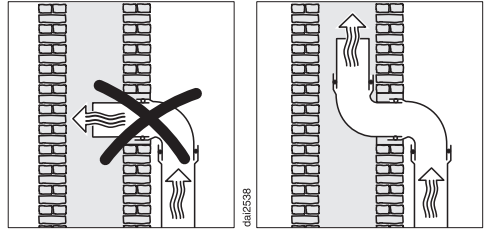
Se avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar".

Kontrollera med behörig sotare att frånluftsanslutningen är rätt utförd för att eliminera fara.

Tänk på att allt som påverkar luftflödet negativt minskar effekten och höjer ljudnivån.

Fläkten har en frånluftsanslutning med måtten: Ø 150 mm.

- Använd endast glatta rör eller flexibla frånluftsslangar av godkänt icke brännbart material till frånluftsledningen.
- Tänk på följande för att få största möjliga lufteffekt och lågt brus:
  - Genomsnittet på frånluftsledningen får inte vara mindre än genomsnittet på frånluftsanslutningen (se mått för fläkten).
  - Frånluftsledningen bör vara så kort och rak som möjligt.
  - Använd endast böjar med stor radie.
  - Frånluftsledningen får inte vikas eller tryckas ihop.
  - Se till att alla anslutningar sitter fast och är täta.



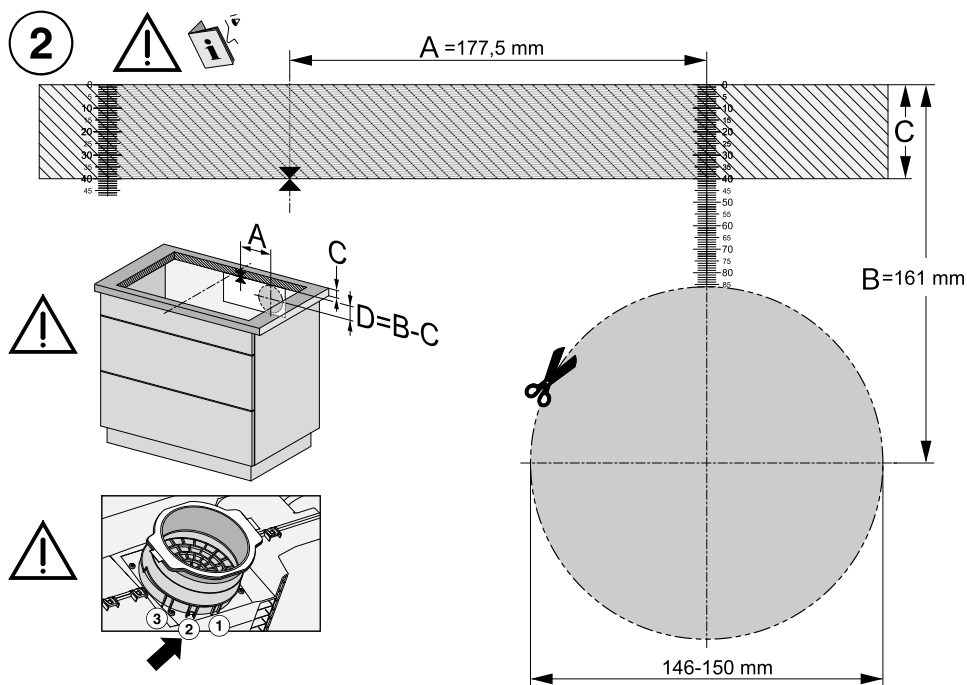
- Om frånluften ska ledas in i en ventilationskanal måste genomföringsröret ligga i ventilationsriktningen.
- Om frånluftsledningen dras vågrätt måste en lutning hållas. På så vis undviker du att eventuellt kondensvatten rinner in i fläkten.
- Om frånluftledningen dras genom svala rum (vindar och så vidare) kan det leda till kraftiga temperaturfall inom vissa områden. Då kan det bildas kondens. Det här gör att det krävs en isolering av frånluftsledningen.

# Installera

## Bakväggens ursnitt utan bormall

Skapa en utskärning i bakväggen för ovanpåliggande montering och ett installationsavstånd (vertikalt) mellan produktens ovansida och Plug&Play-adaptorns lägsta punkt på 238 mm

Vi rekommenderar att du använder den medföljande bormallen. Använd endast följande anvisning om det inte finns någon bormall.



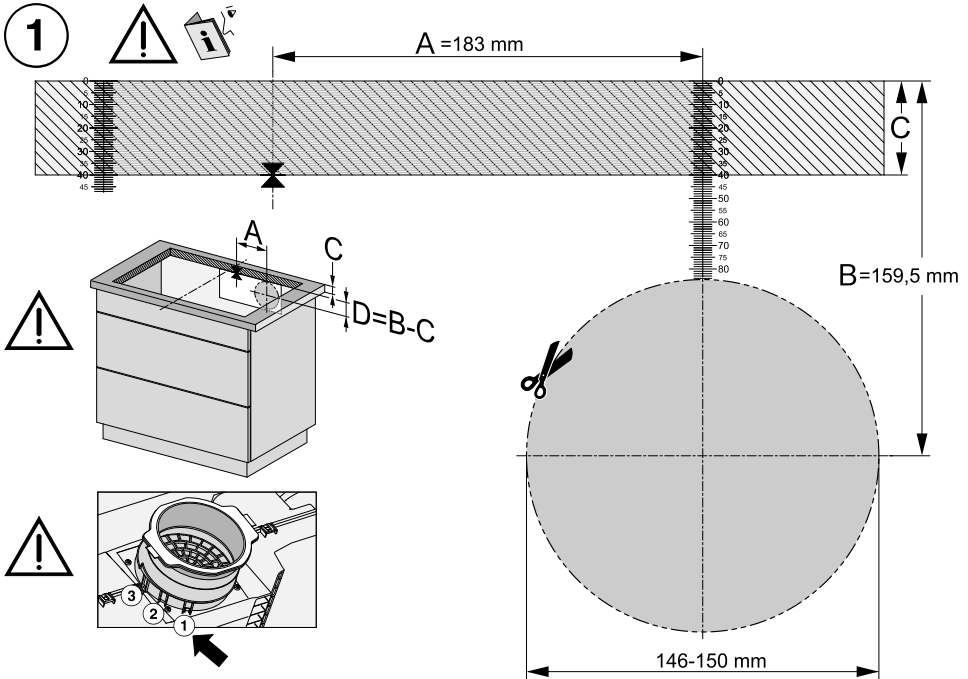
Vy över bormallen sida två. Bilden är inte enligt måttstock.

- Mät bänkskivans tjocklek (C).
- Fastställ mittpunkten på ursnittets långsida.
- Markera platsen från mittpunkten som är 177,5 mm (A) därifrån till höger.
- Markera ställe (D) som är  $(B [161 \text{ mm}] - C [\text{bänkskivans tjocklek}])$  under höger ände från sträcka A.
- Såga ut en öppning med följande mått runt den här platsen:  $\varnothing 146\text{--}150 \text{ mm}$ .
- Endast Plug&Play-drift: Fäst Plug&Play-adaptorn vid position 2.



## Skapa en utskärning i bakväggen för planmontering och ett installationsavstånd (vertikalt) mellan produktens ovansida och Plug&Play-adaptorns lägsta punkt på 238 mm

Vi rekommenderar att du använder den medföljande bormmallen. Använd endast följande anvisning om det inte finns någon bormmall.



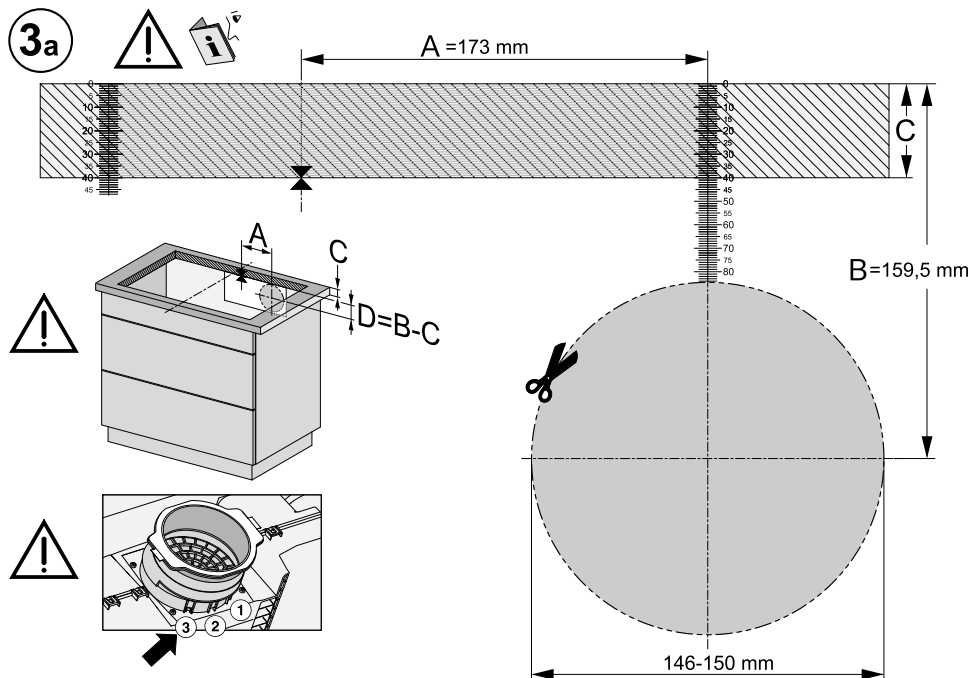
Vy över bormmallen sida ett. Bilden är inte enligt måttstock.

- Mät bänkskivans tjocklek (C).
- Fastställ mittpunkten på ursnittets långsida.
- Markera platsen från mittpunkten som är 183 mm (A) därifrån till höger.
- Markera ställe (D) som är  $(B [159,5 \text{ mm}] - C [\text{bänkskivans tjocklek}])$  under höger ände från sträcka A.
- Såga ut en öppning med följande mått runt den här platsen:  $\varnothing 146\text{--}150 \text{ mm}$ .
- Endast Plug&Play-drift: Fäst Plug&Play-adaptorn vid position 1.

## Skapa en utskärning i bakväggen för ovanpåliggande montering och ett installationsavstånd (vertikalt) mellan produktens ovansida och Plug&Play-adaptorns lägsta punkt på 248 mm

Vi rekommenderar att du använder den medföljande bormmallen. Använd endast följande anvisning om det inte finns någon bormmall.

# Installera

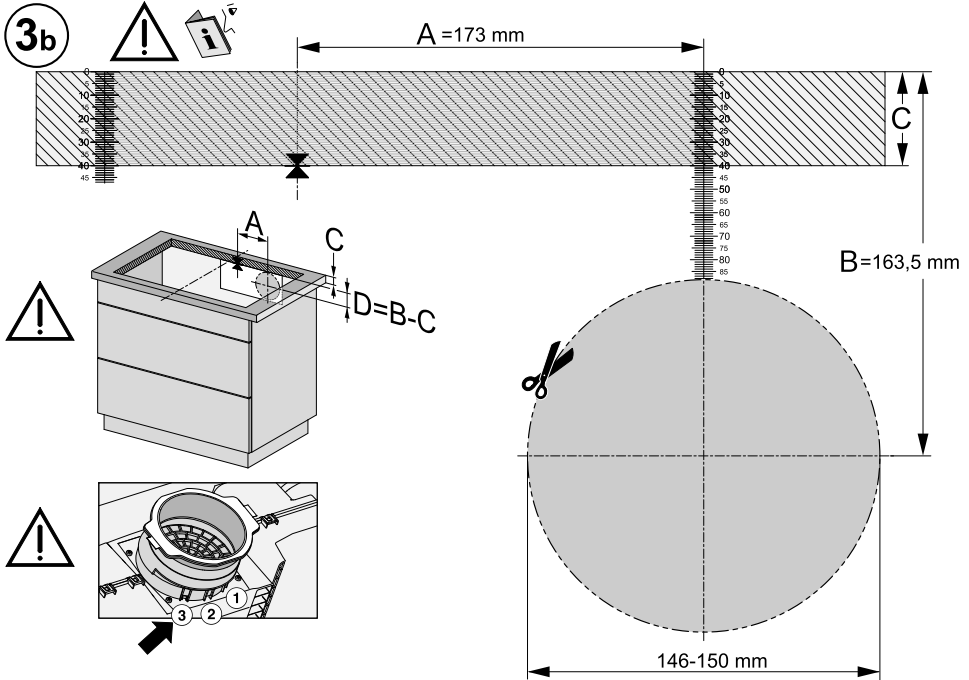


Vy över bormallen sida 3a. Bilden är inte enligt måttstock.

- Mät bänkskivans tjocklek (C).
- Fastställ mittpunkten på ursnittets långsida.
- Markera platsen från mittpunkten som är 173 mm (A) därifrån till höger.
- Markera ställe (D) som är  $B [159,5 \text{ mm}] - C [\text{bänkskivans tjocklek}]$  under höger ände från sträcka A.
- Såga ut en öppning med följande mått runt den här platsen:  $\varnothing 146\text{--}150 \text{ mm}$ .
- Endast Plug&Play-drift: Fäst Plug&Play-adaptern vid position 3.

**Skapa en utskärning i bakväggen för planmontering och ett installationsavstånd (vertikalt) mellan produktens ovansida och Plug&Play-adapterns lägsta punkt på 248 mm**

Vi rekommenderar att du använder den medföljande bormallen. Använd endast följande anvisning om det inte finns någon bormall.



Vy över bormallen sida 3b. Bilden är inte enligt måttstock.

- Mät bänkskivans tjocklek ( $C$ ).
- Fastställ mittpunkten på ursnittets långsida.
- Markera platsen från mittpunkten som är  $173 \text{ mm}$  ( $A$ ) därifrån till höger.
- Markera ställe ( $D$ ) som är  $(B [163,5 \text{ mm}] - C [\text{bänkskivans tjocklek}])$  under höger ände från sträcka  $A$ .
- Såga ut en öppning med följande mått runt den här platsen:  $\varnothing 146-150 \text{ mm}$ .
- Endast Plug&Play-drift: Fäst Plug&Play-adaptern vid position 3.

# Installera

## Elanslutning



Skador på grund av felaktig anslutning.

Ej fackmässig installation, underhållsarbete eller reparation kan innebära allvarlig fara för användaren.

Miele tar inte något ansvar för skador som uppkommit på grund av ej fackmässigt utförda installations-, servicearbeten och reparationer. Miele ansvarar inte heller för skador som uppkommit på grund av att skyddsledare saknas eller på grund av brott på skyddsledaren (till exempel en elektrisk stöt).

Låt endast en elinstallatör ansluta hällen till elnätet.

Elinstallatören måste känna till och följa nationella föreskrifter och lokala bestämmelser om el.

Efter monteringen av isolerade, strömförande komponenter måste man se till att dessa delar inte kan vidröras.

## Total effekt

Se typskylt

## Anslutningsdata

Nödvändig anslutningsdata framgår av typskylten. Dessa data måste ovillkorligen överensstämma med dem som gäller för elnätet.

Anslutningsmöjligheterna framgår av anslutningsschemat.

## Jordfelsbrytare

För ökad säkerhet rekommenderas jordfelsbrytare.

## Säkerhetsbrytare

Hällen måste kunnas skiljas allpoligt från elnätet med en säkerhetsbrytare! I avstängt tillstånd måste det finnas ett kontaktavstånd på minst 3 mm. Säkerhetsbrytarna är säkringar och jordfelsbrytare.

## Bryta strömmen



Risk för elektriska stötar till följd av nätspänning.

Under reparations- och/eller underhållsarbeten kan en återinkoppling av nätspänning leda till elektrisk stöt.

När strömmen är bruten måste elnätet vara säkrat mot återinkoppling.

Beroende på installation gör du så här för att bryta strömmen:

## Smältsäkringar

- Skruva ut säkringarna helt ur propphusarna.

## Säkringsautomat

- Tryck på kontrollknappen (röd) tills mellanknappen (svart) trycks ut.

## Inbyggd säkerhetsbrytare

- (Snabbsäkringar, minst typ B eller C): Slå om brytaren från 1 (Till) till 0 (Från).

## Jordfelsbrytare

- (Jordfelsbrytare): Slå om strömbrytaren från 1 (Till) till 0 (Från) eller tryck på kontrollknappen.

## Nätanslutningskabel

Hällen måste anslutas med en nätanslutningskabel av typen H 05 W-F (PVC-isolerad) med en lämplig diameter som överensstämmer med anslutningsschemat.

Anslutningsmöjligheterna framgår av anslutningsschemat.

Den anslutningsspänning som är tillåten för hällen och tillhörande anslutningseffekt hittar du på typskylten.

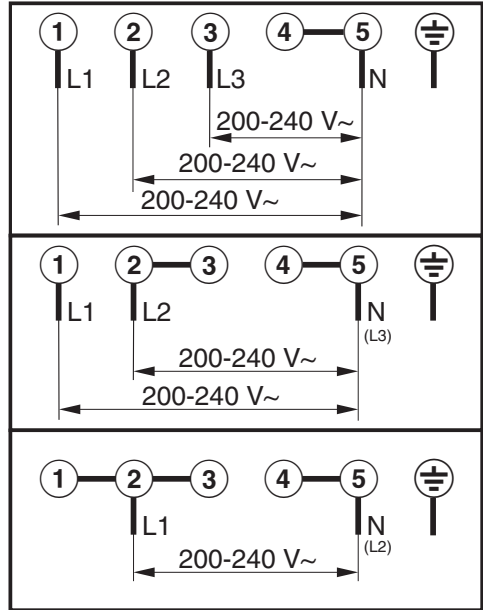
## Byta nätanslutningskabel

⚠ Risk för elektriska stötar till följd av nätspänning.  
Felaktig anslutning till elnätet kan leda till elektriska stötar.  
Låt endast en kvalificerad elinstallatör byta nätanslutningskabeln.

Använd vid byte av nätanslutningskabel endast kabeltypen H 05 W-F (PVC-isolerad) med lämplig diameter. Du kan beställa nätanslutningskabeln hos tillverkarer eller Miele service.

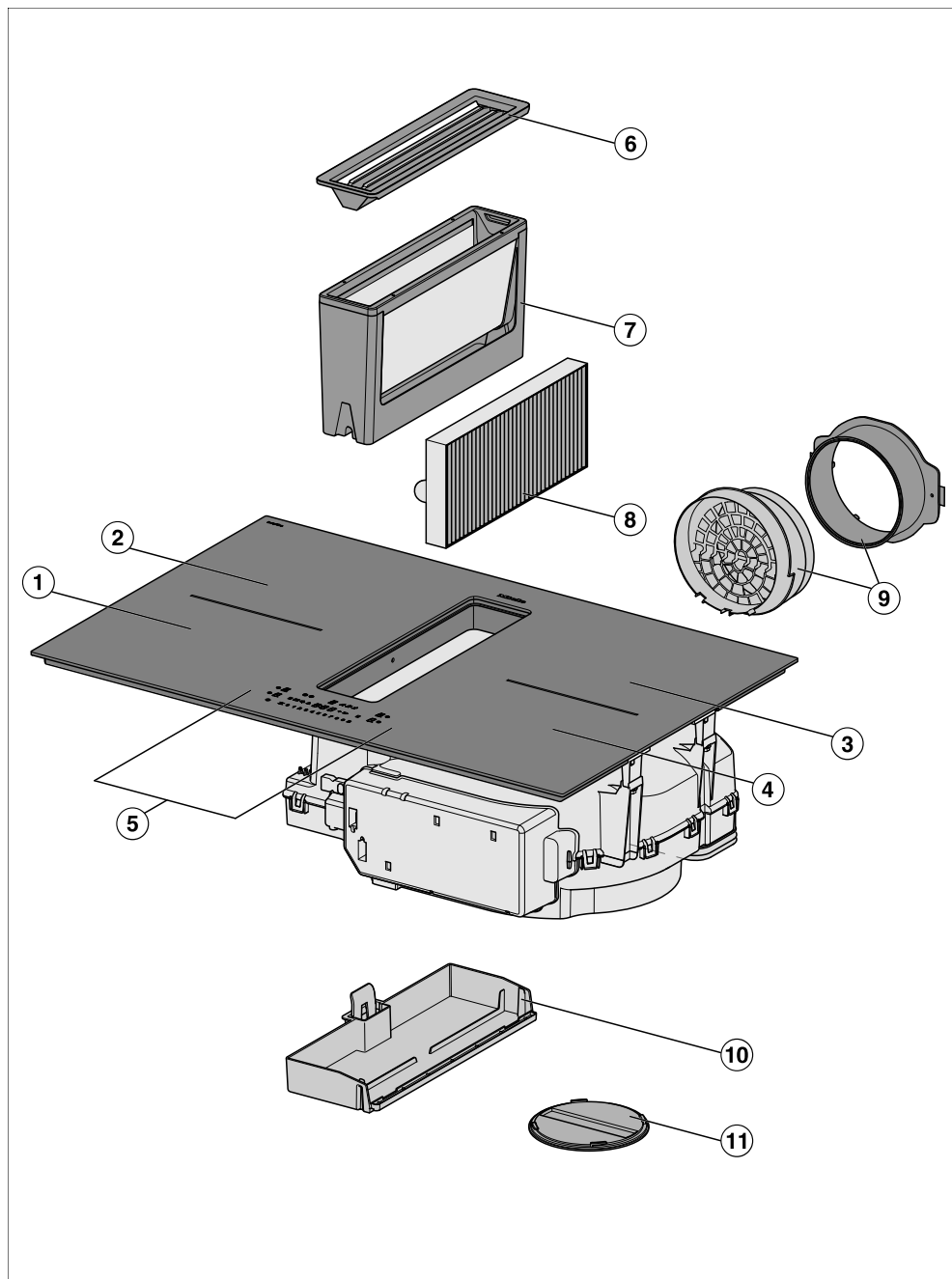
## Anslutningsschema

Alla anslutningsmöjligheter finns inte för varje installationsplats.  
Beakta nationella föreskrifter och lokala bestämmelser om el.



# Produktbeskrivning

## Din häll



- ① PowerFlex-kokzon med TwinBooster
- ② PowerFlex-kokzon med TwinBooster  
kan kombineras med PowerFlex-kokzonen ① till PowerFlex XL-kokzon
- ③ PowerFlex-kokzon med TwinBooster  
kan kombineras med PowerFlex-kokzonen ④ till PowerFlex XL-kokzon
- ④ PowerFlex-kokzon med TwinBooster
- ⑤ Manöverpanel
- ⑥ Täckgaller
- ⑦ Fettfilter
- ⑧ Kolfilter  
Endast KMDA 7676 FL-U
- ⑨ Plug&Play-adapter  
Endast KMDA 7676 FL-U
- ⑩ Borttagbar uppsamlingsränna
- ⑪ Rengöringslucka

## Utrustning

Utrustningen är beroende av modell.

### Leveransinnehåll

- Borrmall (endast KMDA 7676 FL-U)
- Kolfilter (endast KMDA 7676 FL-U)
- Plug&Play-adapter (endast KMDA 7676 FL-U)
- Bruks- och monteringsanvisning
- Nätanslutningskabel
- Ytterligare tillbehör (beroende på modell)

### Borrmall

Detta tillbehör medföljer som standard för följande KMDA-modeller:  
KMDA 7676 FL-U

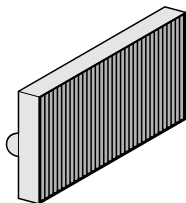
Borrmall tryckt på båda sidor för att skapa utskärningen för Plug&Play-adaptern med ett installationsavstånd (vertikalt) mellan produktens ovansida och Plug&Play-adapterns lägsta punkt på 238 mm.

Borrmallar för att skapa en utskärning för Plug&Play-adaptern med ett installationsavstånd (vertikalt) mellan produktens ovansida och Plug&Play-adapterns lägsta punkt på 248 mm finns på Miele's hemsida.

# Produktbeskrivning

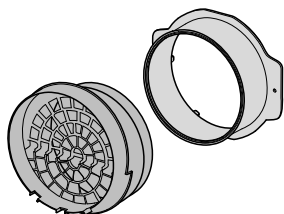
---

## Kolfilter



1 gång medföljer kolfilter DKF 35-P följande KMDA-modeller:  
KMDA 7676 FL-U

## Plug&Play-adapter



Detta tillbehör medföljer som standard för följande KMDA-modeller:  
KMDA 7676 FL-U

## Extra tillbehör

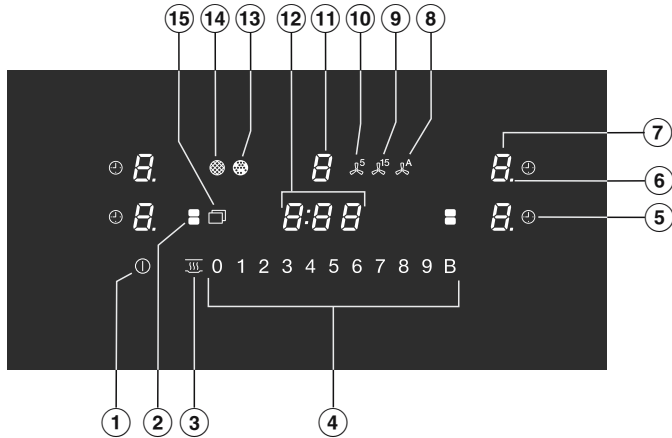
På Miele's hemsida eller hos din återförsäljare kan du köpa produkter som är speciellt utformade för hällen, till exempel kokkärl och rengöringsmedel.

Du kan komma till Miele's hemsida via följande QR-kod:





## Manöverpanel



- ① Knapp *På/Av* ①
- ② Knapp *PowerFlex XL*
  - Förbinda/skilja PowerFlex XL-zoner manuellt
- ③ Knapp *Varmhållning*
  - För att aktivera/avaktivera specialfunktionen Varmhållning
- ④ Sifferrad
  - Ställa in effektläge
  - Ställa in tider
- ⑤ Knapp *Avstängningsautomatik*
  - Stänger av kokzonerna automatiskt efter en inställd tidsperiod
  - Mäter den tid som en tillagningsprocess tar
- ⑥ Effektlägesindikering – mellanlägen
- ⑦ Kokzonsindikering
 

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
|  | Kokzonen är driftklar                 |
|  | Effektläge                            |
|  | Restvärme                             |
|  | Uppkokningsautomatik                  |
|  | Kokkärl saknas eller är inte lämpligt |
|  | TwinBooster läge 1                    |
|  | TwinBooster läge 2                    |
|  | Varmhållning                          |

# Produktbeskrivning

---

- ⑧ Knapp *Con@ctivity*   
Aktivera/avaktivera den inbyggda fläktens Con@ctivity-funktion
- ⑨ Knapp *15 minuters fortsatt drift* <sup>15</sup>
- ⑩ Knapp *5 minuters fortsatt drift* <sup>5</sup>
- ⑪ Fläktindikering
- |                                                                                   |                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
|  | Fläkten är driftredo                     |
|  | Effektläge<br>(kan ställas in i 9 lägen) |
|  | Boostern är aktiverad                    |
- ⑫ Timerdisplay
- |                                                                                   |                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|  | Tid                                     |
|  |                                         |
|  | Driftspärr/funktionsspärr är aktiverad. |
|  | Demoläget är aktiverat.                 |
- ⑬ Indikator för kolfilter   
Kolfiltret/kolfiltren måste bytas
- ⑭ Indikator för fettfilter   
Fettfiltret måste rengöras
- ⑮ Tryck på knappen *Meny*  för att visa följande knappar:
- |                                                                                     |                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Knapp <i>Torkskydd</i> för att låsa manöverpanelen i 20 sekunder                       |
|    | Knapp <i>Äggklocka</i> , en äggklocka för en hälloberoende process                     |
|   | Knapp <i>Inmatning</i><br>- För att ändra inställningarna<br>- För att anpassa tiderna |
|  | Knapp <i>Stop&amp;Go</i><br>för att stoppa/starta en pågående tillagning               |

## Fakta kokzoner

| Kokzon         | Storlek i cm <sup>1</sup> |                                                                                   | Max effekt i watt vid 230 V <sup>2</sup>             |                      | Förbunden kokzon <sup>3</sup> |
|----------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|
|                | Ø                         |  |                                                      |                      |                               |
| ①              | 15–23                     | 15 x 15<br>–<br>23 x 23                                                           | normal<br>TwinBooster, läge 1<br>TwinBooster, läge 2 | 2100<br>3000<br>3650 | ③                             |
| ②              | 15–23                     | 15 x 15<br>–<br>23 x 23                                                           | normal<br>TwinBooster, läge 1<br>TwinBooster, läge 2 | 2100<br>3000<br>3650 | ④                             |
| ③              | 15–23                     | 15 x 15<br>–<br>23 x 23                                                           | normal<br>TwinBooster, läge 1<br>TwinBooster, läge 2 | 2100<br>3000<br>3650 | ①                             |
| ④              | 15–23                     | 15 x 15<br>–<br>23 x 23                                                           | normal<br>TwinBooster, läge 1<br>TwinBooster, läge 2 | 2100<br>3000<br>3650 | ②                             |
| ① + ②<br>③ + ④ | –                         | 15 x 25<br>–<br>23 x 46                                                           | normal<br>TwinBooster, läge 1<br>TwinBooster, läge 2 | 3400<br>4800<br>7300 | -                             |
| Totalt         |                           |                                                                                   |                                                      | 7300                 |                               |

<sup>1</sup> Inom angivet område kan du använda kockärl med valfri bottendiameter eller valfri bottenyta (bredd x djup).

<sup>2</sup> Beroende på kockärlets storlek och material kan den angivna effekten variera något.

<sup>3</sup> Kokzonen är elektriskt förbunden med denna kokzon för att kunna öka effekten.

# Produktbeskrivning

## Powermanagement

### Total effekt

Hällen har en maximal totaleffekt som av säkerhetsskäl inte får överskridas. Du kan minska den maximala totaleffekten.

Ju högre hällens totala effekt är, desto fler effektlägen/specialfunktioner kan användas samtidigt på alla kokzoner.

Om inställda effektlägen/specialfunktioner kräver mer effekt än den som kan ställas till förfogande med den totala effekten så fördelar hällen den möjliga effekten mellan kokzonerna.

### Påverkan av fördelning av effekten

När en kokzon avger effekt så kan detta ha följande påverkan på den zon som avger effekten:

- inställt effektläge reduceras,
- Uppkokningstiden avaktiveras. Tillagningen fortsätter på det inställda vidarekokningsläget. Om effekten är otillräcklig så reduceras effektläget ytterligare.
- Boosterfunktionen avaktiveras.
- Kokzonen stängs av.

När ingen effekt längre avges från kokzonen till en annan kokzon så kan effektläget åter höjas.

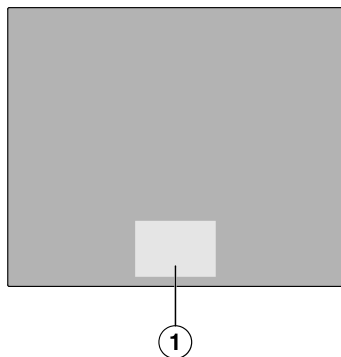
**Tips!** Om du vill tillreda större mängder mat på en kokzon ska du ställa in de andra kokzonerna på lägre effektlägen.

## Användning

### Avstängd häll

När hällen är avstängd syns bara symbolen för knappen ① *På/Av*. När du startar hällen igen så börjar flera knappar lysa.

## Styrning



- ① Område för knappar och indikeringar

Glaskeramikhällen har knappar som reagerar när du trycker på dem.

Varje tryck på knapparna bekräftas med en ljudsignal.

Knappen ① *På/Av* måste av säkerhetsskäl vara intryckt lite längre än övriga knappar.

### Välja kokzon

Om du vill göra inställningar för en kokzon så måste du först välja den. För att välja en kokzon, tryck på respektive kokzonsindikering. När du har tryckt på kokzonsindikeringen lyser den starkt. Så länge kokzonsindikeringen lyser starkt så är kokzonen vald och du kan göra inställningar för kokzonen. Om kokkärlet upptäcks på de andra kokzonerna lyser övriga kokzonsindikeringar med dämpat sken. **Undantag:** om bara en kokzon är i drift, kan inställningarna göras utan att kokzonen väljs.

### Ventilation i köket

Se till att köket är ordentligt ventilerat när du använder fläkten.

I frånluftsdrift förbättras fläktens effektivitet av den inkommande luften.

I cirkulationsdrift stannar den fukt som bildas under tillagningen kvar i köket. Ventilationen hjälper till att leda bort fukten.

## Komponenter

### Fettfilter

De återanvändbara fettfiltren av metall fångar upp alla fasta partiklar i matoset (fett, damm med mera) och förhindrar att fläkten blir smutsig.

### Kolfilter

Vid cirkulationsdrift och cirkulationsdrift Plug&Play måste ett kolfilter användas till fettfiltren. Kolfiltret binder luktämnen som uppstår när du lagar mat.

Ett kolfilter (DKF 35-P) levereras från fabrik med följande KMDA-modeller: KM-DA 7676 FL-U

Kolfilter finns att köpa som extra tillbehör. Följande kolfilter finns tillgängliga:

- som måste bytas ut när drifttiden har gått ut
- som kan återanvändas

## Nätanslutning

Din häll är utrustad med en integrerad wifi-modul. Hällen kan anslutas till ditt wifi-nätverk eller kopplas ihop med din Miele-fläkt. Med wifi-modulen kan du ansluta till ditt lokala nätverk och använda Miele-appen på en mobil enhet.

När din häll har anslutits via wifi återupprättas anslutningen automatiskt varje gång du slår på den igen.

Kontrollera att signalen från ditt nätverk är tillräckligt stark på hällens uppställningsplats.

När du ansluter hällen till ditt wifi-nätverk höjs energiförbrukningen, även om hällen är avstängd.

## Smarta tillvalsfunktioner via Miele-appen\*

Uppkoppling via Miele-appen ger dig tillgång till många smarta tillvalsfunktioner, till exempel:

- Visa statusinformation
- Använda ytterligare praktiska funktioner
- Hålla hällen uppdaterad med den senaste Miele-versionen via programvaruuppdateringar (endast möjligt via wifi)

Du hittar mer information om de smarta tillvalsfunktionerna på Miele's hemsida, i Apple App Store® eller i Google Play Store™.

\* Extra digitalt erbjudande från Miele & Cie. KG. Funktionsutbudet kan variera beroende på modell och land. Du måste godkänna de allmänna villkoren och sekretesspolicyn för Miele's digitala produkter och tjänster i Miele-appen. Miele förbehåller sig rätten att när som helst ändra eller avbryta de digitala erbjudandena.

## Specialfunktioner

### Permanent kastrulligenkänning

När du ställer kokkärl på en kokzon aktiveras kokzonens sifferrad automatiskt.

# Produktbeskrivning

---

## Avkänning av kastrullstorlek

Kokkärlets storlek identifieras inom en kokzon. Den angivna energin anpassas utifrån kokkärlets storlek.

## PowerFlex XL-kokzon

Vid användning av en PowerFlex XL-yta kopplas två PowerFlex XL-kokzoner ihop. På detta sätt går det att använda större kokkärl.

PowerFlex kokzonerna kopplas automatiskt ihop till en PowerFlex/PowerFlex XL-kokzon när du placerar ett tillräckligt stort kokkärl ovanpå. Du kan också avsluta PowerFlex-kokzonerna manuellt.

## Hällens effektlägen

Du kan ställa in den effekt som kokkärlet ska värmas upp med i steg från 1 till 9.

Om du vill ha en finare justering av effektlägena kan du aktivera mellannivåer via inställningarna.

## Hällens boosterläge

Boostern förstärker effekten så att stora mängder snabbt kan värmas upp, exempelvis pastavatten.

## Stop&Go

Vid aktivering av Stop&Go-funktionen reduceras alla effektlägen med 1.

Vid avaktivering återställs till det senast inställda effektläget.

**Tips!** Använd den här specialfunktionen om något håller på att koka över.

## Uppkokningsautomatik

Vid aktiverad uppkokningsautomatik värmer kokzonen automatiskt upp på högsta effekt (uppkokningsfas) och kopplar sedan om till det inställda effektläget (vidarekokningsläge).

## Timer

Timern kan användas för två olika funktioner:

- som äggklocka,
- för automatisk fränkoppling av en kokzon.

Funktionerna kan användas samtidigt.

## Äggklocka

Äggklockan kan ställas in för processer som inte är beroende av hällen.

## Avstängningsautomatik

Du kan ställa in en tid efter vilken en kokzon automatiskt ska stängas av. Funktionen kan användas för alla kokzoner samtidigt.

## Driftspärr

När den är aktiverad så går det inte att starta hällen.

## Funktionsspärr

Funktionsspärren aktiveras vid inkopplad häll. När den är aktiverad så går det bara att använda vissa funktioner på hällen.

## Recall

Om hällen oavsiktligt råkar stängas av under drift, kan du återställa alla inställningar med denna funktion. Hällen måste åter startas 10 sekunder efter det att den stängdes av.

## Varmhållning

Med denna specialfunktion kan maten hållas varm efter tillagningen.

Maximal varmhållningstid är 2 timmar.

## Torskydd

Du kan spärra knapparna på hällen i 20 sekunder, till exempel för att torka av hällen. ① *På/Av* är inte låst.

## Con@ctivity

Fläkten kopplas in automatiskt när du ställer ett kokkärl på kokzonen och ställer in ett effektläge för den valda kokzonen. Köksfläktens effektläge är beroende av kokzonens effektläge. Efter att kokzonerna har stängts av sänks fläktlägena gradvis och stängs slutligen av.

Du kan avaktivera Con@ctivity tillfälligt eller permanent.

## Frånluftsdrift

Luften som har sugits upp renas genom fettfiltret och leds ut.

## Styrd cirkulationsdrift

Luften som har sugits upp renas genom fettfiltret. Luften rengörs sedan ytterligare av ett kolfilter. Luften leds sedan tillbaka genom taket in i köket, utan luftkanal.

## Plug&Play-drift

Luften strömmar in i underskåpet utan luftkanal och tillbaka ut i köket genom öppningar. Se avsnittet "Installation".

## Fläktens effektlägen

För lättare till kraftigare matos-, lukt- eller värmeutveckling kan du välja mellan lägena **1** till **3**.

Effektlägena kan ändras från 1 till 9.

Höj effektläget vid ökad matos-, lukt eller värmeutveckling.

## Fläktens boosterläge

För tillfälligt kraftig matos-, lukt- eller värmeutveckling, till exempel vid stekning, finns boosterläge **B**.

## Fortsatt drift

Med funktionen Fortsatt drift stängs fläkten av automatiskt efter en förvald tid.

Luften i köket renas från ånga och matos som eventuellt finns kvar efter matlagningen. Då undviks rester i fläkten och eventuella lukter som då kan uppstå.

## Drifftidsräknare

Tiden som fläkten är i drift sparas.

Om knappen  *Indikator för fettfilter* lyser måste du rengöra fettfiltret.

När knappen  *Indikator för kolfilter* lyser så är det dags att byta eller återaktivera kolfiltret.

Du kan anpassa drifftidsräknarens intervall till dina matlagningssvanor.

Drifftidsräknaren för kolfiltret är avaktiverad i frånluftsdrift.

## Inställningar

Du kan justera hällens inställningar så att de passar dina personliga behov.

## Demoläge

Denna specialfunktion gör det möjligt för en återförsäljare att presentera hällen utan uppvärmning.

## Restvärmeindikering

Om en kokzon fortfarande är varm efter att du stängt av alla kokzoner lyser restvärmeindikeringen.

Strecken till restvärmeindikeringen slocknar allteftersom kokzonerna svalnar. När det sista strecket släcks kommer också touchknappen att slockna.

# Produktbeskrivning

## Säkerhetsavstängning

### Knapparna är övertäckta

Hällen stängs av automatiskt om en eller flera knappar är övertäckta längre än cirka 10 sekunder, exempelvis genom fingerkontakt, mat som kokar över eller andra föremål. I timerdisplayen blinkar kort **E** och en ljudsignal hörs. När du tar bort föremålen och/eller smutsen så släcks **E** och hällen kan användas igen.

### Drifftiden är för lång

Säkerhetsavstängningen utlöses automatiskt om en kokzon hettas upp under ovanligt lång tid. Denna tid beror på det valda effektläget. Om tiden överskrider stängs kokzonen av och hällen visar restvärmeindikering. När du stänger av och startar kokzonen igen, är den åter redo att användas.

Du kan anpassa säkerhetsavstängningen genom att ändra säkerhetsläget.

| Effektläge <sup>1</sup> | Maximal drifttid [tim:min] |       |       |
|-------------------------|----------------------------|-------|-------|
|                         | Säkerhetsläge              |       |       |
|                         | 0 <sup>2</sup>             | 1     | 2     |
| 1                       | 10:00                      | 8:00  | 5:00  |
| 1.                      | 10:00                      | 7:00  | 4:00  |
| 2/2.                    | 5:00                       | 4:00  | 3:00  |
| 3/3.                    | 5:00                       | 3:30  | 2:00  |
| 4/4.                    | 4:00                       | 2:00  | 1:30  |
| 5/5.                    | 4:00                       | 1:30  | 1:00  |
| 6/6.                    | 4:00                       | 1:00  | 00:30 |
| 7/7.                    | 4:00                       | 00:42 | 00:24 |
| 8                       | 4:00                       | 00:30 | 00:20 |
| 8.                      | 4:00                       | 00:30 | 00:18 |
| 9                       | 1:00                       | 00:24 | 00:10 |

<sup>1</sup> De effektlägen som är markerade med en punkt är mellannivåer.

<sup>2</sup> fabriksinställning

## Överhettningsskydd

För att förhindra skador på hällen orsakade av för höga temperaturer aktiverar överhettningsskyddet en av följande åtgärder:

### Överhettningsskyddets åtgärder

- Om Booster-funktionen är aktiverad så stoppas den.
- Det inställda effektläget sänks.
- En kokzon stängs av. I timerdisplayen blinkar **Err** växelvis med **044**.
- Alla kokzoner stängs av.



## **Orsaker till att överhettningsskyddet kan utlösas**

Överhettningsskyddet kan utlösas i följande situationer:

- Ett tomt kokkärl värms upp.
- Fett eller olja hettas upp på högt effektläge.
- Hällens undersida är inte tillräckligt ventilerad.
- En varm kokzon kopplas in igen efter ett strömavbrott.

## **Modellbeteckning och serienummer**

Hällen kan visa modellbeteckningen och serienumret.

## **Programversion**

Din häll kan visa programvarustatus för din häll.

# Idrifttagning

## Packa upp hällen

- Klistra in den bifogade typskylten, som finns i de medföljande underlagen, i bruksanvisningen på därför avsedd plats i avsnittet "Typskylt, Miele service och garanti".
- Ta bort eventuell skyddsfolie och etiketter.

## Första gången hällen rengörs

- Rengör hällen med en fuktig trasa innan du använder den första gången.
- Torka av hällen.

## Använda hällen första gången

Alla delar av metall är skyddade med ett vårdande medel. När hällen används för första gången uppstår således lukter och eventuellt ånga. Det uppstår även lukt när induktionsspolarna värms upp första gången. Lukten minskar gradvis vid varje användning och försvinner slutligen helt.

Lukten och eventuell ånga är inte tecken på anslutningsfel eller skador på hällen och utgör ingen hälsofara.

## Använda fläkten första gången

**Endast:** KMDA 7676 FL-U

- Sätt in kolfiltret.

## Nätverksuppkoppling

Wifi-anslutningen delar frekvensområde med andra maskiner och produkter (till exempel mikrovågsugnar, fjärrstyrda lek-saker). Detta kan orsaka tillfälliga eller fullständiga störningar i anslutningen. Av denna anledning kan en ständig åtkomst till de befintliga funktionerna inte garanteras.

## Ansluta till ett nätverk via app

- Det finns ett lokalt wifi-nätverk.
- Kontrollera att signalen från ditt nätverk är tillräckligt stark där din häll står.
- Det finns ingen direkt wifi-anslutning mellan hällen och en Miele-fläkt.



- Skanna QR-koden.

När du har installerat Miele-appen och har ett användarkonto så leds du direkt till nätanslutningen.

Om du ännu inte har installerat Miele-appen leds du till Apple App Store® eller Google Play Store™.

- Installera Miele-appen och skapa ett användarkonto.
- Skanna QR-koden igen.

Miele-appen guidar dig genom installationen.

## Ansluta till ett nätverk via WPS

- Det finns ett lokalt wifi-nätverk.
- Kontrollera att signalen från ditt nätverk är tillräckligt stark där din häll står
- Det finns ingen direkt wifi-anslutning mellan hällen och en Miele-fläkt (Con@ctivity).
- Du använder dig av en router som har WPS (WiFi Protected Setup).

- Tryck på valfri kokzonsindikering.
- Tryck därefter samtidigt på knapparna 0 och 6 i sex sekunder.

Sekunderna räknas ner i tidsdisplayen. När tiden har gått ut blinkar tidsdisplayen under anslutningsförsöket (högst 120 sekunder).

WPS-inloggningen är aktiv under dessa 120 sekunder.

- Aktivera funktionen WPS på din router.

Om anslutningen lyckades visar timerdisplayen koden **C:02**. Om anslutningen inte kunde upprättas visar timerdisplayen koden **C:01**. Eventuellt har du inte aktiverat WPS på din router tillräckligt snabbt. Upprepa stegen ovan.

- Installera Miele-appen.
- Följ instruktionerna i appen.

Du kan använda alla Miele-appens funktioner.

**Tips!** Om det inte är möjligt att ansluta via WPS på din wifi-router kan du i stället ansluta via Miele-appen.

## Avbryta processen

- Tryck på valfri knapp.

## Återställa inställningar

Återställ inställningarna innan du lämnar in hällen för återvinning, säljer den eller tar en använd häll i drift. Endast så garanteras att alla personliga uppgifter är borttagna och att den tidigare ägaren inte längre har åtkomst till hällen.

Vid byte av router behöver du inte återställa.

- Starta hällen.
- Tryck på valfri kokzonsindikering.
- Tryck därefter samtidigt på knapparna 0 och 9 i sex sekunder.

Sekunderna räknas ner i tidsdisplayen.

När tiden har gått ut visar timerdisplayen koden **C:00** i 10 sekunder.

# Användning

## Säkerhetsanvisningar för användning

⚠ Brandrisk på grund av överhettade livsmedel.

Livsmedel som inte hålls under uppsikt kan överhettas och antända.

Lämna inte hällen utan uppsikt när den är i drift.

⚠ Risk för brännskada på grund av varma kokzoner.

Efter avslutad matlagning är kokzonerna varma.

Rör inte kokzonerna så länge restvärmeindikeringen lyser.

⚠ Risk för brännskada på grund av heta föremål.

När hällen används, kopplas in av misstag eller om den fortfarande är varm efter användning är det risk att metallföremål som lagts på hällen värms upp.

Använd inte hällen som avställningsyta.

Stäng av hällen med knappen ① när du inte ska använda den längre.

⚠ Ställ aldrig heta kokkärl på knapparna eftersom det kan skada elektroniken.

Knapparna reagerar inte.

Är de det så fungerar inte knapparna eller reagerar fel. Hällen stänger av sig själv automatiskt.

Ställ inga varma kokkärl på knapparna och indikeringarna.

## Koppla in hällen

■ Tryck på ① *På/Av*.

Fler knappar tänds.

Om du väljer att inte trycka på någon ytterligare knapp stängs kokzonen av säkerhetsskäl av efter några sekunder.

## Stänga av kokzon/häll

### Stänga av hällen

■ För att stänga av hällen och därmed också alla kokzoner, trycker du på ① *På/Av*.

### Stänga av kokzonen

■ För att stänga av en kokzon, tryck på respektive kokzons indikering.

Kokzonsindikeringen lyser starkt. Indikatorlamporna för de andra kokzonerna lyser svagt.

■ Tryck på 0 på sifferraden.

## Hällens effektlägen

### Ställa in effektläge

Vid leverans är den permanenta kastrul-ligenkänningen aktiverad. Om hällen är inkopplad och du ställer ett kokkärl på en kokzon så börjar kokzonsindikeringen att lysa.

- Ställ kokkärlet på önskad kokzon.
- Tryck på det effektläge du vill använda på knappen.

### Inställning av effektläge – mellanlägen

Mellanlägena är aktiverade.

- Tryck på siffraden mellan knapparna.

Kokzonsindikeringen visar en prick bakom effektläget.

Knapparna framför mellanstegsreglaget lyser starkt. De övriga knapparna lyser svagt.

Exempel:

Om du har ställt in effektläge 7 visas 7 på kokzonens display.

Siffran 7 på siffraden lyser starkt. De övriga knapparna lyser svagt.

### Ändra effektläge

- Tryck på respektive kokzonsindikering. Kokzonindikeringen lyser starkt. De övriga knapparna lyser svagt.
- Tryck på det effektläge du vill använda på knappen.

## Ansluta/skilja PowerFlex-kokzoner manuellt

Minst en PowerFlex-kokzon är vald.

- Du kan också starta eller stänga av PowerFlex-kokzonerna manuellt genom att trycka på  *PowerFlex XL*.

## Booster

### Aktivera boosterfunktionen

När boosterfunktionen är aktiverad kan inställningen för den anslutna kokzonen ändras.

Du kan använda Booster-funktionen för:

- en valfri zon på vardera sida eller
- båda kokzonerna på en sida eller
- en PowerFlex XL-kokzon

Boostern är aktiv i maximalt 15 minuter.

### TwinBooster läge 1

- Ställ kokkärlet på önskad kokzon.
- Ställ in ett annat effektläge om det behövs.
- Tryck på B *Booster*.

Kokzonsindikeringen visar „

### TwinBooster läge 2

- Ställ kokkärlet på önskad kokzon.
- Ställ in ett annat effektläge om det behövs.
- Tryck två gånger på B *Booster*.

Kokzonsindikeringen visar „„

### Avaktivera boosterfunktionen

- Tryck på B *Booster*.  
eller

- Ställ in ett annat effektläge.

Om du avaktiverar Booster-funktionen eller vid slutet av Booster-tiden och

## Användning

- inget effektläge var inställt före aktiveringen av Booster-läget, kopplas effektläge 9 automatiskt åter in.
- ett effektläge var inställt före aktiveringen av Booster-läget, kopplas tidigare valt effektläge åter in.

### Stop&Go

#### Aktivera Stop&Go

Alla timerfunktioner, boostertider och tider för uppkokning fortsätter att räkna ner. Det går inte att ändra inställningarna för timern. Hällen kan bara stängas av.

Om specialfunktionen inte avaktiveras inom en timme, stängs hällen av.

■ Tryck på  *Meny*.

■ Tryck på **II▶** *Stop&Go*.

#### Avaktivera Stop&Go

■ Tryck på **II▶** *Stop&Go*.

### Uppkokningsautomatik

Uppkokningstiden beror på vilket vidarekokningsläge som har valts:

| Vidarekokningsläge <sup>1</sup> | Uppkokningstid [minuter:sekunder] |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1                               | cirka 00:15                       |
| 1.                              | cirka 00:15                       |
| 2                               | cirka 00:15                       |
| 2.                              | cirka 00:15                       |
| 3                               | cirka 00:25                       |
| 3.                              | cirka 00:25                       |
| 4                               | cirka 00:50                       |
| 4.                              | cirka 00:50                       |
| 5                               | cirka 2:00                        |
| 5.                              | cirka 5:50                        |
| 6                               | cirka 5:50                        |
| 6.                              | cirka 2:50                        |
| 7                               | cirka 2:50                        |
| 7.                              | cirka 2:50                        |
| 8                               | cirka 2:50                        |
| 8.                              | cirka 2:50                        |
| 9                               | —                                 |

<sup>1</sup> De effektlägen som är markerade med en punkt är mellannivåer.

## Aktivera uppkokningsautomatik

Under tillagningstiden går det inte att ställa in några tidsfunktioner.

- Tryck på indikeringen för den önskade kokzonen.
- Håll knappen för önskad eftervärmningsnivå intryckt tills du hör en ljudsignal och kokzonsindikeringen visar *H*.

Effektläget blinkar omväxlande med texten *H* medan startfunktionen (effektläge 9) är igång.

## Avaktivera uppkokningsautomatik

- Tryck på indikeringen för den önskade kokzonen.
- Tryck på inställt vidarekokningsläge tills *H* slocknar.

eller

- Ställ in ett annat effektläge.

## Timer

### Ställa in tid

Du kan ställa in en tid från 1 minut (0:01) upp till 9 timmar 59 minuter (9:59).

Tider upp till 59 minuter knappas in i minuter (00:59), tider över 60 minuter knappas in i timmar och minuter.

Tiden ställs in med siffrerad och kan justeras med + *Inmatning*.

- Ange tiden i följd timmar, minuter tiotal, minuter ental.

Exempel:

59 minuter = 00:59 timmar,

ange: 5–9

80 minuter = 1:20 timmar,

ange: 1–2–0

Efter att ha angivit den första siffran lyser timerdisplayen konstant. Siffrorna flyttas ett steg åt vänster vartefter du knappar in dem.

### Ställa in äggklockan

- Tryck på  *Meny*.
- Tryck på  *Äggklocka*.

Timerdisplayen blinkar.

- Ställ in önskad tid.

Om du trycker på  *Äggklocka* eller väntar i tio sekunder startar tiden.

### Ändra äggklockans tid

- Tryck på  *Äggklocka*.

Timerdisplayen blinkar.

- Ställ in önskad tid.

Om du trycker på  *Äggklocka* eller väntar i tio sekunder startar tiden.

### Radera äggklockans tid

- Tryck på  *Äggklocka*.
- Tryck på 0 på siffrerad.

### Ställa in avstängningstid

När den maximala drifttiden är nådd stängs en kokzon av. Oavsett vilken avstängningstid som har ställts in.

Ett effektläge är inställt för önskad kokzon.

- Tryck på  *Avstängningsautomatik* bredvid den aktuella kokzonsindikeringen.

Timerdisplayen blinkar.

- Ställ in önskad tid.

Om du trycker på  *Avstängningsautomatik* eller väntar i tio sekunder startar tiden.

# Användning

Tiden för avstängning av en tillagningsprocess löper ut och ☹ *Avstängningsautomatik* för kokzoner lyser konstant.

## Ändra avstängningstiden för en tillagningsprocess

- Tryck på önskad kokzonsindikering.
- Tryck på ☹ *Avstängningsautomatik* bredvid den aktuella kokzonsindikeringen.

Timerdisplayen blinkar.

- Ställ in önskad tid.

Om du trycker på ☹ *Avstängningsautomatik* eller väntar i tio sekunder startar tiden.

Tiden för avstängning av en tillagningsprocess löper ut och ☹ *Avstängningsautomatik* för kokzoner lyser konstant.

## Radera avstängningstiden för en tillagningsprocess

- Tryck på önskad kokzonsindikering.
- Tryck på ☹ *Avstängningsautomatik* för önskad kokzon tills timerdisplayen visar 0:00.

eller

- Tryck på ☹ *Avstängningsautomatik* bredvid den aktuella kokzonsindikeringen.

Timerdisplayen blinkar.

- Tryck på 0 på sifferraden.

## Ställa in en avstängningstid för ytterligare tillagningsprocesser

- För att ställa in avstängningstiden för en ytterligare tillagningsprocess gör du på samma sätt som beskrivs i avsnittet Användning, Ställa in avstängningstiden för en tillagningsprocess.

Om en avstängningstid har ställts in för ytterligare tillagningsprocesser visas resttiden för den valda kokzonen. ☹ *Avstängningsautomatik* lyser starkt bredvid den aktuella kokzonsindikeringen. Övriga knappar lyser med dimrat sken.

## Visa återställningstiden för en tillagningsprocess

- Om du vill visa resttider som räknas ner i bakgrunden, tryck på ☹ *Avstängningsautomatik* för önskad kokzon.

Den **avrundade** resttiden visas för önskad kokzon.

## Använda timerfunktioner samtidigt

Om du använder båda funktionerna samtidigt så visas alltid tiden för den senast valda funktionen.

- Om du vill visa resttider som räknas ner i bakgrunden, trycker du på ⏏ *Äggklocka* eller aktuell kokzonsindikering.

## Driftspärr

### Aktivera driftspärr

Alla knappar låses. En förinställd äggklocka kommer fortsätta löpa ut.

- Tryck på ⏏ *På/Av* i sex sekunder.

Sekunderna räknas ner i tidsdisplayen. När tiden har gått ut visas *LDC* på timerdisplayen. Driftspärren är aktiverad.



Om en otillåten knapp trycks in med driftspärr aktiverad, visar timerdisplayen *LDC* i några sekunder och ett ljudsignal hörs.

Inställningarna kan anpassas så att driftspärren aktiveras automatiskt fem minuter efter att hällen stängts av.

## Avaktivera driftspärr

- Tryck på  *På/Av* i sex sekunder.

Timerdisplayen visar kort *LDC*, sedan räknas sekunderna ner. När tiden har räknats ner så avaktiveras driftspärren.

## Funktionsspärr

### Aktivera funktionsspärren

När spärren är aktiverad:

- kan kokzonerna, hällen och fläkten bara stängas av
- kan du ändra en inställd tid för äggklockan.
- kan  *Meny* aktiveras

- Tryck på  *Meny*.

- Tryck samtidigt på  *Stop&Go* och  *Äggklocka* i 6 sekunder.

Sekunderna räknas ner i tidsdisplayen. När tiden har gått ut visar timerdisplayen *LDC*. Spärren är aktiverad.

Om man trycker på en otillåten knapp när spärrfunktionen är aktiverad, visas *LDC* på timerdisplayen i några sekunder och en signal hörs.

### Avaktivera driftspärren

- Tryck samtidigt på  *Stop&Go* och  *Äggklocka* i 6 sekunder.

Timerdisplayen visar kort *LDC*, sedan räknas sekunderna ner. När tiden har räknats ner så är spärren avaktiverad.

## Aktivera Recall

- Starta hällen igen.
- Tryck på en av de blinkande kokzonsindikeringarna direkt efter start.

Alla inställningar återställs.

## Aktivera/avaktivera varmhållning

Med varmhållningsfunktionen kan du inte värma upp mat igen som blivit kall.

- Tryck på indikeringen för den önskade kokzonen.

Kokzonindikeringen lyser starkt. De övriga knapparna lyser svagt.

- Tryck på  *Varmhållning*.

Den tillhörande kokzonsindikeringen visar *h*.

### Tips för varmhållning

- Varmhåll mat endast i kokkärl (kastrull eller stekpanna). Täck över kokkärlet med ett lock.
- Rör om fast eller tjockflytande mat (potatismos, grytor) då och då.
- Förlust av näringsämnen börjar vid tillagning av livsmedel och fortsätter under varmhållning. Ju längre livsmedel hålls varma, desto större blir förlusten av näringsämnen. Håll därför varmhållningstiden så kort som möjligt.

## Torkskydd

### Aktivera torkskydd

- Tryck på  *Meny*.
- Tryck på  *Torkskydd*.

Tiden i timerdisplayen räknas ner.

# Användning

## Avaktivera torkskyddet

- Tryck på  *Torkskydd* tills timerdisplayen slocknar.

## Köksfläkt

### Ställa in fläktens effektläge manuellt

Om fläkten inte stängs av i manuell drift, stänger den av sig automatiskt 12 timmar efter den senaste användningen.

Om fläkten startar med effektläge 1 så höjs effekten automatiskt till läge 2 under 20 sekunder.

Den ökade effekten behövs för att säkerställa att luckan öppnas i frånluftsdrift. Om du använder fläkten i frånluftsdrift kan du avaktivera den automatiska funktionen.

- Tryck på fläktindikeringen.
- Tryck på motsvarande knapp för inställning av effektläget.

### Stänga av fläkten manuellt

- Tryck på fläktindikeringen.
- Tryck på **0** på siffrerad.

### Aktivera boosterfunktionen

Boostern är aktiv i maximalt 10 minuter.

- Tryck på fläktindikeringen.
- Tryck på **B Booster**.

### Avaktivera boosterfunktionen

- Tryck på fläktindikeringen.
- Ställ in ett annat effektläge.

### Avaktivera Con@ctivity tillfälligt

För att avaktivera Con@ctivity permanent ändrar du programmeringen till Con@ctivity . När Con@ctivity är avaktiverat permanent så lyser inte längre  *Con@ctivity*.

- Om du vill avaktivera Con@ctivity kan du göra det på olika sätt:

- Tryck på  *Con@ctivity*
- Tryck på **0** på siffrerad.
- Ställ in ett annat effektläge

- Ställ in önskat effektläge.

När du stänger av och startar hällen igen, oberoende av programmeringen, är Con@ctivity åter aktiverat.

### Fortsatt drift

Om cirkulationsdriften är inställd fortsätter fläkten att gå på läge 1.

Beroende på senast aktiva fläktläge är den fortsatta driften mellan 2–30 minuter.

Avbryt inte eftergångstiden i förtid. I synnerhet i Plug&Play-läget säkerställer eftergångstiden att underskåpet torkas.

I frånluftsdrift utan Con@ctivity aktiverar du eftergångstiden manuellt.

### Aktivera fortsatt drift manuellt

- Efter tillagningen trycker du på knappen med fläkten påslagen:
  - : Fläkten stängs av efter 5 minuter.
  - : Fläkten stängs av efter 15 minuter.

 *5 minuters fortsatt drift* eller  *15 minuters fortsatt drift* lyser starkt. Övriga knappar lyser med dimrat sken.

### Avaktivera fortsatt drift

När du stänger av hällen med **⌚ På/Av** så går den fortsatta driften vidare tills den aktuella tiden är förbi.

- Tryck på **0** på siffrerad.

## Aktivera/avaktivera demoläget

Inget kokkärl står på hällen.

- Starta hällen.
- Tryck samtidigt på 0 och 2 på sifferraden i sex sekunder.

I timerdisplayen blinkar följande i några sekunder:

- $dE$  omväxlande med  $On$  (demoläget aktiverat)  
eller
- $dE$  omväxlande med  $OFF$  (demoläget avaktiverat)

# Inställningsintervall för hällens effektlägen

Vid leverans är hällen programmerad med 9 effektlägen, utan mellanlägen. Om du vill ha en finare justering av effektlägena kan du aktivera mellanivåer via inställningarna.

|                                                                                                                                                                                                                                                                        | Inställningsområde                                        |                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                        | fabrikinställning<br>9 effektlägen<br>utan<br>mellanlägen | funjustering<br>9 effektlägen<br>med<br>mellanlägen |
| Smälta smör<br>Smälta choklad<br>Lös upp gelatin                                                                                                                                                                                                                       | 1–2                                                       | 1–2.                                                |
| Värma mindre mängder vätska<br>Hålla mat varm<br>Koka ris och gröt på mjölk<br>Tina upp frysta grönsaker i block                                                                                                                                                       | 2–4                                                       | 2–3.                                                |
| Värma mat i flytande eller halvfast form<br>Ångkoka frukt<br>Koka potatis (kokkärn med lock)                                                                                                                                                                           | 4–6                                                       | 3.–5.                                               |
| Göra omelett eller steka ägg utan stekyta<br>Skonsam stekning av köttbullar<br>Ångkoka grönsaker och fisk<br>Koka pasta, ärtor, bönor och linser<br>Tina och värma djupfrysta varor<br>Vispa/tillaga kräm och sås, till exempel vin- eller hollandais-sås<br>Pannkakor | 5–7                                                       | 4.–7.                                               |
| Skonsam stekning (utan att överhetta fett) av fisk, schnitzel, korv, ägg                                                                                                                                                                                               | 6–8                                                       | 6–7.                                                |
| Steka potatisplättar, pannkakor med mera                                                                                                                                                                                                                               | 7–8                                                       | 7–8.                                                |
| Friter till exempel pommes frites                                                                                                                                                                                                                                      | 9                                                         | 8.–9                                                |
| Koka stora mängder vatten<br>Koka upp<br>Steka stora mängder kött                                                                                                                                                                                                      | 9–Booster                                                 | 8.–Booster                                          |

Tabellernas uppgifter ska ses som riktvärden. Induktionsspolens effekt varierar efter storlek och material på kokkärlets botten. Det kan därför hända att effektlägena för ditt kokkärn avviker något. Prova dig fram för att uppnå den optimala temperaturinställningen för ditt kokkärn. Om du använder ett nytt kokkärn och inte vet vilka egenskaper det har, så ställer du in det näst lägsta effektläget som anges.

## Anvisningar för testinstitut

### Testrätter enligt EN 60350-2

Vid leverans finns 9 effektlägen programmerade, utan mellanlägen.

Ställ in 9 effektlägen med mellanlägen enligt norm (se “Anpassa inställningar”).

## Inställningsintervall för hällens effektlägen

| Testrätt                          | Ø Botten kokkärl (mm)   | Lock | Inställningsområde |            |
|-----------------------------------|-------------------------|------|--------------------|------------|
|                                   |                         |      | Förvärmning        | Tillagning |
| Värma olja                        | 150                     | nej  | —                  | 1–2        |
| Pannkaka                          | 180<br>(sandwichbotten) | nej  | 9                  | 5.–7.      |
| Friterar djupfrysta pommes frites | enligt norm             | nej  | 9                  | 9          |

## Din häll

### Induktionshällarna funktion

Under kokzonen finns en induktionsspo-le. Spolen alstrar ett magnetfält som leder till att kastrullens botten värms. Kokzonen värms bara upp indirekt av värmen som avges från kastrullen.

Induktionen fungerar enbart med kokkär-  
l med magnetisk botten. Hällen känner  
automatiskt av hur stort det aktuella  
kokkärlet är.

### Ljud

När induktionskokzonerna används kan  
följande ljud uppstå från kokkärlet bero-  
ende på vilket material det är gjort av  
och hur dess botten är utformad:

Brummande ljud vid högt effektläge. Lju-  
det blir svagare och försvinner om ef-  
fektläget sänks.

Ett prasslande ljud kan komma från kok-  
kärlet som har en botten av olika material  
(till exempel sandwichbotten).

Ett visslande ljud kan uppstå om kokzo-  
ner som är förbundna med varandra är i  
drift och som det står kokkärlet med  
botten av olika material på (till exempel  
sandwichbotten).

Ett klickande ljud kan höras vid elektro-  
niska kopplingsprocesser, särskilt när lå-  
ga effektlägen används.

Ett surrande ljud hörs när kylfläkten  
startar. För att skydda elektroniken star-  
tar fläkten vid intensivt bruk av hällen.  
Kylfläkten kan fortsätta att gå även efter  
det att hällen har stängts av.

## Kokkär- l

### Lämpliga kokkär- l

- rostfritt stål med magnetisk botten
- emaljerat stål
- Gjutjärn

Beroende på kokkärlets typ av botten så  
kan tillagningsresultatet variera (till  
exempel när du steker pannkakor). Kok-  
kärlets botten ska fördela värmen jämnt.  
Lämpliga är kokkärlet med en botten av  
flera lager (sandwich- eller kapselbot-  
ten).

### Lämpliga kokkär- l

- rostfritt stål utan magnetisk botten
- aluminium eller koppar
- glas, keramik eller stengods

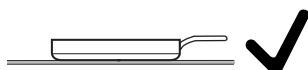
### Kontrollera kokkär- l

Om du inte är säker på om en kastrull  
eller stekpanna är lämplig att använda  
på en induktionshäll, kan du kontrollera  
detta genom att hålla en magnet mot  
kokkärlets botten. Om magneten fastnar  
kan du i regel använda kokkärlet.

### Tips för kokkär- l

- Ställ alltid kokkärlet i mitten av kokzo-  
nen.
- För att utnyttja kokzonen optimalt, an-  
vänder du kokkärlet som till storleken  
stämmer överens med kokzonen. Om  
kastrullen är för liten så kommer den  
inte att kännas igen.
- Använd endast kastruller och stek-  
pannor med slät botten. Kastruller  
och pannor med ojämn botten repar  
glaskeramikskivan.

- På sammankopplade kokzoner rekommenderar vi att du använder kokkärl som täcker större delen av kokzonen (till exempel en ugnspanna).
- Lyft kokkärlet när du vill flytta det. På så vis undviker du repor. Repor som uppstår när kokkärl dras fram- och tillbaka påverkar inte hällens funktion. Sådana repor uppstår vid normal användning och är inget skäl till reklamation.
- När du köper kastruller och stekpannor ska du tänka på att det ofta är den maximala eller övre diametern som anges. Viktig är dock bottendiametern, som i regel är mindre.



- Använd om möjligt stekpannor med rak kant. För stekpannor med sned kant verkar inductionen också i kantområdena på pannan. Därmed kan kanten färgas eller ytskiktet flagna.

# Bra att veta

## Din köksfläkt

### Fläktens funktion

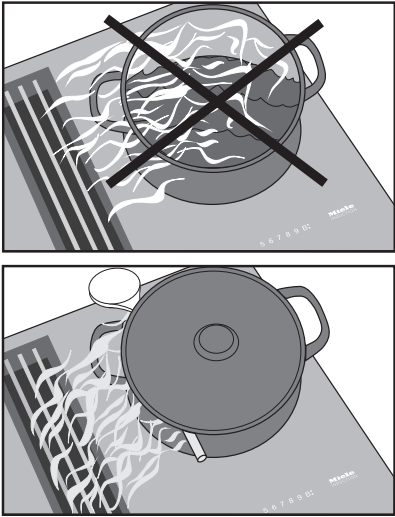
Beroende på valt driftalternativ skiljer sig luftstyrningen efter uppsugningen:

| Luftstyrning            | Fettfilter | Kanal | Kolfilter | Ut ur fastigheten | Tillbaka in i köket |
|-------------------------|------------|-------|-----------|-------------------|---------------------|
| Frånluftsdrift          | x          | x     | -         | x                 | -                   |
| Styrd cirkulationsdrift | x          | x     | x         | -                 | x                   |
| Plug&Play-drift         | x          | -     | x         | -                 | x                   |

För en tilldelning av driftalternativen till KMDA-varianterna se avsnittet “Installation”, “Driftalternativ”.

### Tips för luftstyrning

**Tips!** För lättare till starkare matos kan du välja mellan lägena **1** till **3** (9 vid ändrade inställningar av fläktens effektlägen). För tillfällig kraftig matosutveckling, till exempel vid stekning, rekommenderas Boosterläget **B**.



**Tips!** Lägg en slev mellan locket och kokkärlet för en effektiv avledning av luften i kokkärlet som är högre än 15 cm.

**Tips!** Kokkärlet med optimerat utsläpp för ångorna hittar du i avsnittet Produktbeskrivning, Extra tillbehör.



## Gå till menyn Inställningar

Hällen är avstängd.

- Tryck samtidigt på ① *På/Av* och W *Varmhållning*tills + *Inmatning* lyser och timerdisplayen visar *P:01*.

Efter några sekunder blinkar *P:01* (program 01) och *C:01* (kod) växelvis i timerdisplayen.

## Ställa in parametrar

För tvåsiffriga parameternummer måste du först knappa in siffran för tiotal.

- När en parameter (till exempel *P:01*) visas, tryck på + *Inmatning* så många gånger tills timerdisplayen visar önskat parameternummer, eller tryck på motsvarande siffra i siffraden.

## Ställa in kod

- Medan en kod (till exempel *C:00*) visas, tryck på + *Inmatning* så många gånger tills timerdisplayen visar önskat kodnummer, eller tryck på motsvarande siffra på siffraden.

## Spara inställningar

- Medan en parameter (till exempel *P:01*) visas, tryck på ① *På/Av* tills indikeringarna slocknar.

## Inte spara inställningar

- Medan koden visas (till exempel *C:01*) så trycker du på ① *På/Av* tills indikeringarna slocknar.

# Anpassa inställningar

| Parameter <sup>1</sup> |                                            | Kod  | Inställningar <sup>2</sup>                            |
|------------------------|--------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------|
| P:01                   | Demoläge                                   | C:00 | Demoläge av                                           |
|                        |                                            | C:01 | Demoläge på <sup>3</sup>                              |
| P:02                   | Powermanagement <sup>4</sup>               | C:00 | Av                                                    |
|                        |                                            | C:01 | 3680 W                                                |
|                        |                                            | C:02 | 3000 W                                                |
|                        |                                            | C:03 | 2000 W                                                |
|                        |                                            | C:04 | 1000 W                                                |
| P:03                   | Fabriksinställning                         | C:00 | <b>Inte återställa fabriksinställningar</b>           |
|                        |                                            | C:01 | Återställa fabriksinställningar <sup>5</sup>          |
| P:04                   | Inställningsområde för hållens effektlägen | C:00 | <b>9 effektlägen utan mellannivåer + Booster</b>      |
|                        |                                            | C:01 | 9 effektlägen med mellannivåer + Booster <sup>6</sup> |
| P:06                   | Bekräftelsesignal vid knapptryckning       | C:00 | Av <sup>7</sup>                                       |
|                        |                                            | C:01 | tyst                                                  |
|                        |                                            | C:02 | medel                                                 |
|                        |                                            | C:03 | hög                                                   |
| P:07                   | Timerns ljudsignal                         | C:00 | Av                                                    |
|                        |                                            | C:01 | tyst                                                  |
|                        |                                            | C:02 | medel                                                 |
|                        |                                            | C:03 | hög                                                   |
|                        |                                            | C:04 | maximal nivå                                          |

## Anpassa inställningar

| Parameter <sup>1</sup> |                                             | Kod         | Inställningar <sup>2</sup>                                                               |
|------------------------|---------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>P:08</b>            | Driftspärr                                  | C:00        | <b>Endast manuell aktivering av driftspärren</b>                                         |
|                        |                                             | C:01        | Automatisk aktivering av driftspärren                                                    |
| <b>P:09</b>            | Maximal drifttid                            | <b>C:00</b> | Säkerhetsnivå 0                                                                          |
|                        |                                             | C:01        | Säkerhetsnivå 1                                                                          |
|                        |                                             | C:02        | Säkerhetsnivå 2                                                                          |
| <b>P:10</b>            | Inloggning wifi                             | <b>C:00</b> | inte aktiv/avaktiverad                                                                   |
|                        |                                             | C:01        | aktiv utan konfigurering                                                                 |
|                        |                                             | C:02        | aktiv och konfigurerad (kan inte väljas, visar om anslutningen lyckades)                 |
|                        |                                             | C:03        | Anslutning via WPS Push Button möjlig                                                    |
|                        |                                             | C:04        | Wifi återställs till default (C:00)                                                      |
|                        |                                             | C:05        | Direkt wifi-anslutning av håll och <b>extern flätkåpa</b> utan Miele-appen (Con@ctivity) |
| <b>P:12</b>            | Knapparnas reaktionshastighet               | C:00        | långsam                                                                                  |
|                        |                                             | <b>C:01</b> | normal                                                                                   |
|                        |                                             | C:02        | snabb                                                                                    |
| <b>P:15</b>            | Permanent kastrulligenkänning               | C:00        | Permanent kastrulligenkänning avstängd                                                   |
|                        |                                             | C:01        | <b>Permanent kastrulligenkänning aktiverad</b>                                           |
| <b>P:16</b>            | Con@ctivity för den integrerade köksfläkten | C:00        | Con@ctivity av <sup>8</sup>                                                              |
|                        |                                             | C:01        | <b>Con@ctivity på</b>                                                                    |

# Anpassa inställningar

| Parameter <sup>1</sup> |                                                  | Kod               | Inställningar <sup>2</sup>                     |
|------------------------|--------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------|
| <b>P:17</b>            | Funktion för den integrerade köksfläkten         | C:00 <sup>9</sup> | Cirkulationsdrift                              |
|                        |                                                  | C:01 <sup>9</sup> | Frånluftsdrift                                 |
| <b>P:18</b>            | Startinställningar för Con@ctivity <sup>10</sup> | C:00              | Starta alltid med avaktiverad Con@ctivity      |
|                        |                                                  | C:01              | <b>Starta alltid med aktiverad Con@ctivity</b> |
|                        |                                                  | C:02              | Starta med senast inställda Con@ctivity-status |
| <b>P:19</b>            | Antal effektlägen fläkt                          | <b>C:00</b>       | 3 effektlägen + Booster                        |
|                        |                                                  | C:01              | 9 effektlägen + Booster                        |

<sup>1</sup> Ej listade program är inte programmerade.

<sup>2</sup> Den vid leverans inställda koden står i fetstil.

<sup>3</sup> När hällen slås på lyser timerdisplayen i några sekunder *dE*

<sup>4</sup> Hällens totala effekt kan reduceras för att uppfylla kraven från din lokala nätverksoperatör.

<sup>5</sup> Inställningarna för P:17 fläktfunktionen återställs inte till fabriksinställningar

<sup>6</sup> I både texten och tabellerna visas mellanlägena med en punkt efter siffran för bättre förståelse.

<sup>7</sup> Bekräftelsesignalen från ① *På/Av* stängs inte av.

<sup>8</sup> Plug&Play-drift: Con@ctivity behövs för en korrekt drift.

<sup>9</sup> Fabriksinställd kod:

KMDA 7676 FL-U: C:00

KMDA 7676 FL-A: C:01

<sup>10</sup> Inställningarna har bara en effekt när programmet P:16 Con@ctivity är aktiverat.

### Visa modellbeteckning/serienummer

Inget kokkärl står på hällen.

- Starta hällen.
- Tryck samtidigt på *0* och *4* på siffraden i sex sekunder.

Timerdisplayen visar siffrorna en efter en, åtskilda av ett streck.

Exempel: *12 34* (modellbeteckning KM-DA 1234) – *1 23 45 67 89* (serienummer)

### Visa programversion

Inget kokkärl står på hällen.

- Starta hällen.
- Tryck samtidigt på *0* och *3* på siffraden i sex sekunder.

Timerdisplayen visar 3 siffror:

Exempel: *123* = programversion 1.23.

# Rengöring och skötsel

## Säkerhetsanvisningar för rengöring och skötsel

⚠ Risk för brännskada på grund av varma ytor.

Efter avslutad matlagning kan alla ytor på hällen vara varma.

Stäng av hällen.

Låt hällen svalna innan du rengör den.

Ytorna kan missfärgas eller skadas om olämpliga rengöringsmedel används eller om rester av sådana värms upp på hällen. Ytorna är repkänsliga.

Låt ytorna svalna innan du rengör hällen.

Ta bort rester från sådana rengöringsmedel på en gång.

Använd inga skurmedel eller rengöringsmedel som ger repor.

⚠ Brandrisk på grund av smutsigt fettfilter.

Fett som samlats i fettfiltret kan antända.

Rengör därför fettfiltret regelbundet.

⚠ Risk för skador på grund av fläktmotorn.

Fläktmotorn roterar när fläkten är aktiv.

Stäng av hällen.

Vänta tills eventuell eftergångscykel är avslutad.

► Använd inte ångrengörare för att göra rent hällen.

► Använd inga spetsiga föremål för rengöringen.

## Rengöringsintervall

- Före varje användning:  
Rengör hela hällen och kokkärlets botten.
- Efter varje användning:  
Rengör hela hällen.
- En gång i veckan:  
För att förhindra att rester av rengöringsmedel bränns in, rengör glaskeramikyten med Miele's rengöringsmedel för glaskeramik och rostfritt stål eller med ett rengöringsmedel för glaskeramik som finns i handeln. Följ råden från tillverkaren av rengöringsmedlet.

## Rengöra glaskeramikyterna

### Ta bort lätt smuts

- Rengör hela glaskeramikyten med en fuktig, mjuk trasa och utspätt handdiskmedel. Följ råden från tillverkaren av rengöringsmedlet.

## Ta bort grov smuts

- Ta bort grov smuts med en fuktig trasa och hårt fastsittande smuts med en rengöringsskrapa.
- Rengör glaskeramikens yta med Miele's rengöringsmedel för glaskeramik och rostfritt stål eller ett vanligt glaskeramikrengöringsmedel. Följ råden från tillverkaren av rengöringsmedlet.

## Slutföra rengöringen

- Torka bort alla rester av rengöringsmedel med en fuktig trasa.
- Torka glaskeramikytan efter varje fuktig rengöring.

## Olämpliga rengöringsmedel

För att undvika skador på ytorna bör följande inte användas för rengöring:

- rengöringsmedel som innehåller soda, ammoniak, syra eller klorid
- fläck- och rostborttagningsmedel
- skurmedel i pulver eller flytande form
- rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel
- diskmaskinsrengöringsmedel
- ugnsspray
- hårda borstar som repar
- rengöringssvampar för glaskeramiska ytor
- svampar

## Delar som är lämpliga för diskning i maskin

Du kan rengöra hällens uttagbara delar på följande sätt:

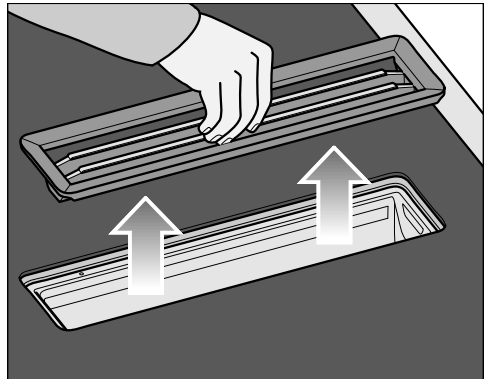
|                  | Maskindisk | Handdisk |
|------------------|------------|----------|
| Täckgaller       | X          | X        |
| Fettfilter       | X          | X        |
| Uppsamlingsränna | X          | X        |
| Rengöringslucka  | X          | X        |

## Täckgaller

### Ta ut täckgallret

Täckgallret kan skadas.

Dra täckgallret lodrätt uppåt ur KM-DA-fläkten.



- Greppa täckgallret i mitten av stängerna.
- Dra täckgallret lodrätt uppåt.

### Rengöra täckgallret för hand

- Rengör täckgallret med en diskborste i varmt vatten med mildt handdiskmedel i. Späd alltid ut diskmedlet med vatten och använd det inte koncentrerat.

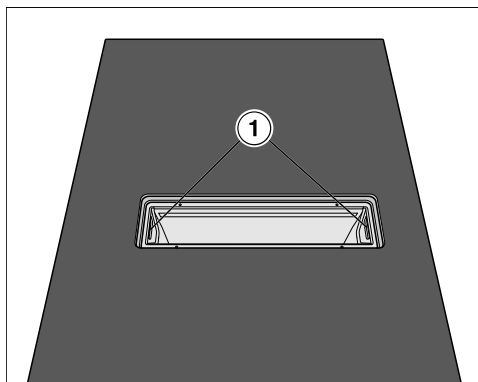
# Rengöring och skötsel

## Rengöra täckgallret i diskmaskinen

- Placera täckgallret lodrätt i underkorgen.
- Använd ett vanligt maskindiskmedel.
- Välj ett program med en disktemperatur på maximalt 55 °C.

## Fettfilter

### Ta ut fettfiltret



- Ta ut täckgallret.
- Ta försiktigt ut fettfiltret med hjälp av handtagen (1). Se till att inte luta fettfiltret.
- Häll ut den uppsamlade vätskan från fettfiltrets botten.

### Rengöra fettfiltret för hand

- Rengör fettfiltret med en diskborste i varmt vatten med mildt handdiskmedel i. Späd alltid ut diskmedlet med vatten och använd det inte koncentrerat.

### Anvisningar för rengöring i diskmaskin

Fettfiltret kan bli oanvändbart på grund av för höga temperaturer, till exempel genom att det ändrar form. Välj ett program som inte överskrider den rekommenderade temperaturen.

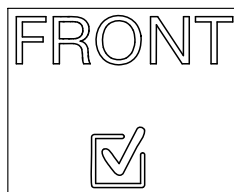
Följ instruktionerna i diskmaskinens bruksanvisning.

Beroende på vilket maskindiskmedel som används kan fettfiltrens insida få bestående missfärgningar. Detta inverkar inte på filtrets funktion.

## Rengöra fettfiltret i diskmaskin

- Placera fettfiltret i underkorgen med filterbotten uppåt. Se till att spolarmen kan röra sig fritt.
- Använd ett vanligt maskindiskmedel.
- Välj ett program med en disktemperatur på maximalt 65 °C.

### Sätta in fettfilter



På fettfiltrets framkant sitter en symbol.

- Sätt in fettfiltret så att symbolen pekar mot bänkskivans front.

### Byta fettfilter

En regelbunden användning och rengöring kan orsaka slitage på filterytorna.

Om du upptäcker skador ska fettfiltret bytas ut.

Du kan beställa och köpa fettfilter hos Miele service (se slutet av denna bruksanvisning) eller hos din Mieleåterförsäljare.

### Återställa drifttidsräknaren för fettfilter

Nollställ drifttidsräknaren när du har bytt fettfilter.



- Tryck på  *Indikator för fettfilter* i tre sekunder.

Knappen slocknar.

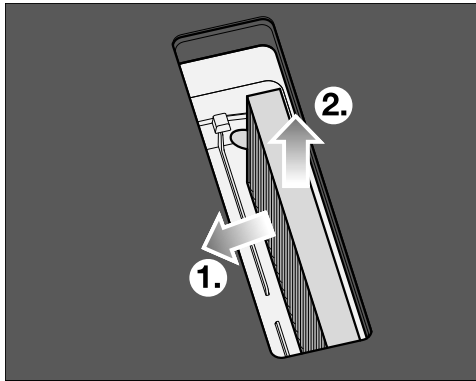
### Kolfilter (endast KMDA 7676 FL-U)

#### Byta kolfilter (endast KMDA 7676 FL-U)

Kolfiltret måste bytas efter 120 drifttimmar.  *Indikator för kolfilter* är upplyst.

Lämpliga kolfilter för KMDA-varianterna i denna bruksanvisning är:

- DKF 35-P
- DKF 35-S
- Ta ut täckgallret.
- Ta ut fettfiltret igen.



- Ta ut kolfiltret.

#### Återställa drifttidsräknaren för kolfilter (endast KMDA 7676 FL-U)

I kolfilterboxens bruks- och monteringsanvisning anges att kolfiltrets drifttidsräknare ska aktiveras. Detta behöver inte göras här.

 *Indikator för kolfilter* är även upplyst när fläkten körs i frånluftsdrift.

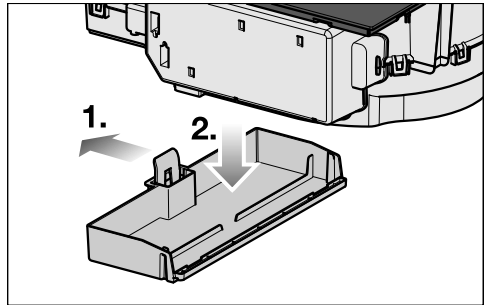
- Tryck på  *Indikator för kolfilter* i tre sekunder.

Knappen slocknar.

### Rengöra fläktens uppsamlingsränna

Rengör uppsamlingsrännan om vätska har trängt in i fläkten på grund av spilld eller överkockt mat.

- Ta ut fettfiltret och rengör det enligt beskrivningen i avsnittet "Rengöring och skötsel – Fettfilter".



- Tryck plastfästet åt vänster ① tills det går att dra loss uppsamlingsrännan neråt ②.
- Häll ut vätskan.
- Rengör och torka uppsamlingsrännan.
- Rengör och torka de ytor som är tillgängliga på fläktens insida.
- Sätt tillbaka uppsamlingsrännan på höljet.
- Sätt in fettfiltret och sätt tillbaka täckgallret.

# Rengöring och skötsel

---

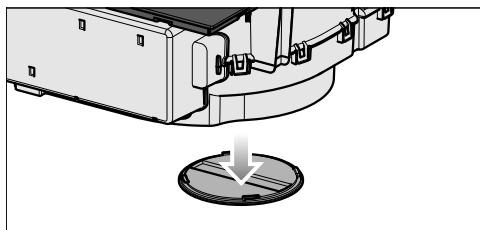
## Rengöra insidan av köksfläktens hölje

- Ta ut fettfiltret igen.
- Gör rent de delar av höljet som du kommer åt.

## Rengöra fläktenhetens insida

Rengör fläktenhetens insida om vätska har trängt in i fläkten på grund av spilld eller överkokt mat.

- Rengör fläktens uppsamlingsränna.
- Ställ ett kärl under rengöringsluckan som kan fånga upp vätskan.



- Vrid rengöringsluckan åt vänster.
- Släpp ut vätskan.
- Vrid rengöringsluckan åt höger tills det tar stopp.

Du kan själv åtgärda de flesta fel. I många fall kan du då spara tid och kostnader eftersom du inte behöver kontakta Miele service.

På [www.miele.se/c/hjalp-och-produktinformation-2303.htm](http://www.miele.se/c/hjalp-och-produktinformation-2303.htm) finns ytterligare information om hur du själv kan åtgärda fel.



## Meddelanden i indikeringarna/displayen

| Problem                                                                                                            | Orsak och åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>I timerdisplayen blinkar <i>Err</i> växelvis med 30 och en ljudsignal hörs.</b>                                 | Hällen är felaktigt ansluten.<br>■ Bryt strömmen till hällen.<br>■ Kontakta Miele service. Hällen måste vara ansluten enligt anslutningsschemat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>I en kokzonindikering lyser <i>U</i> eller blinkar omväxlande med det inställda effektläget eller <i>R</i>.</b> | Inget kokkärl befinner sig på kokzonen.<br>Det står ett olämpligt kokkärl på kokzonen.<br>Kokkärllets bottendiameter är för liten.<br>Lämpligt tillagningskärl togs bort från kokzonen.<br>Om inget eller ett olämpligt kokkärl placeras på kokzonen stängs den av automatiskt efter tre minuter.<br>■ Ställ ett lämpligt kokkärl på kokzonen inom tre minuter.<br><i>U</i> släcks. Tillagningen startar/fortsätter med de tidigare gjorda inställningarna.<br>■ Om du använder ett annat kokkärl och/eller tillagar något annat så anpassar du inställningarna. |
| <b>När hällen slås på eller en knapp trycks in visas <i>LOC</i> på timerdisplayen i några sekunder.</b>            | Driftspärren är aktiverad.<br>■ Avaktivera driftspärren.<br>Spärren är aktiverad.<br>■ Avaktivera driftspärren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>När hällen slås på visas kort <i>dE</i> på timerdisplayen. Kokzonerna blir inte varma.</b>                      | Hällen är i demoläget.<br>Inget kokkärl står på hällen.<br>■ Sätta på hällen<br>■ Tryck sedan samtidigt på 0 och 2 på siffreradens tills texten <i>dE</i> och <i>OFF</i> blinkar omväxlande på timerdisplayen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

# Åtgärda problem

| Problem                                                                                                                                                         | Orsak och åtgärd                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hällen har stängts av automatiskt. När hällen slås på igen visar den via  På/Av. | En eller flera knappar är övertäckta, exempelvis genom fingerkontakt, mat som kokar över eller andra föremål.<br>■ Ta bort smuts och/eller föremål som ligger i vägen.         |
|  Indikator för kolfilter lyser                                                   | Kolfiltret måste bytas.<br>■ Byt ut kolfiltret.<br>■ Återställ drifttidsräknaren.                                                                                              |
|  Indikator för fettfilter lyser                                                  | Fettfiltret måste rengöras.<br>■ Rengör fettfiltret.                                                                                                                           |
|  Con@ctivity lyser inte                                                          | Con@ctivity-funktionen för den inbyggda fläkten är permanent avaktiverad.<br>■ Aktivera Con@ctivity-funktionen för den inbyggda fläkten i programmeringen.                     |
| På timerdisplayen visas ett meddelande som inte finns med i denna tabell.                                                                                       | Ett fel i elektroniken har uppstått.<br>■ Bryt strömmen till hällen under cirka 1 minut.<br>■ Om problemet kvarstår när du kopplar på strömmen igen så kontakta Miele service. |

## Oväntat beteende

| Problem                                                                                                | Orsak och åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Effektläge 9 reduceras automatiskt när du även ställer in effektläge 9 på den sammankopplade kokzonen. | Vid samtidigt drift på effektläge 9 överskrids den möjliga totala effekten.<br>■ Använd en annan kokzon.                                                                                                                                                                       |
| Några kokzoner eller hela hällen stängs då automatiskt av.                                             | Drifttiden var för lång.<br>■ Sätt på hällen eller kokzonen igen.<br>Överhettningsskyddet har utlöst.<br>■ Låt hällen svalna.<br>■ Åtgärda orsakerna till överhettningen.<br>■ Kontrollera att hällen fungerar.<br>■ Kontakta Miele service om problemet fortfarande kvarstår. |

| Problem                                                                 | Orsak och åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kokzonen arbetar inte som vanligt med det inställda effektläget.</b> | <p>Överhettningsskyddet har utlöst.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Låt hällen svalna.</li> <li>■ Åtgärda orsakerna till överhettningen.</li> <li>■ Kontrollera att hällen fungerar.</li> <li>■ Kontakta Miele service om problemet fortfarande kvarstår.</li> </ul> |
| <b>Boosterläget avbryts automatiskt i förtid.</b>                       | <p>Överhettningsskyddet har utlöst.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Låt hällen svalna.</li> <li>■ Åtgärda orsakerna till överhettningen.</li> <li>■ Kontrollera att hällen fungerar.</li> <li>■ Kontakta Miele service om problemet fortfarande kvarstår.</li> </ul> |

## Otillfredsställande resultat

| Problem                                                                               | Orsak och åtgärd                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>När uppkokningsautomatiken är aktiverad kokar inte innehållet i kokkärlet upp.</b> | <p>Stora mängder livsmedel värms.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Koka upp med högsta effektläge och byt tillbaka för hand.</li> </ul> |
|                                                                                       | <p>Kokkärlet leder värmen dåligt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Använd ett annat kokkärl som leder värme bättre.</li> </ul>          |

## Allmänna problem och tekniska fel

| Problem                                                | Orsak och åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hällen respektive kokzoner kan inte kopplas in.</b> | <p>Hällen har ingen ström.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontrollera om säkringen har löst ut. Rådfråga en elektriker eller Miele service (minsta säkring se typskylten).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                        | <p>Ett tekniskt fel har uppstått.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bryt strömmen till hällen under cirka 1 minut genom att göra något av följande: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Slå ifrån den aktuella säkringen eller skruva ur smältsäkringen helt eller</li> <li>– stäng av jordfelsbrytaren.</li> </ul> </li> <li>■ Om hällen fortfarande inte kan användas efter att huvudströmbrytaren kopplats in igen eller säkringen respektive jordfelsbrytaren skruvats i, bör du kontakta en elinstallatör eller Miele service.</li> </ul> |

## Åtgärda problem

| Problem                                                               | Orsak och åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Det uppstår lukt och ånga från den nya hällen när den används.</b> | Alla delar av metall är skyddade med ett vårdande medel. När hällen används för första gången uppstår således lukter och eventuellt ånga. Det uppstår även lukt när materialet i induktionsspolarna värms upp första gången. Lukten minskar gradvis vid varje användning och försvinner slutligen helt. Lukten och eventuell ånga är inte tecken på anslutningsfel eller skador på hällen och utgör ingen hälsofara. |
| <b>Det hörs ett fläktljud trots att hällen är avstängd.</b>           | Fläkten fortsätter att gå tills hällen är sval och stängs sedan av automatiskt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Vätska har trängt in i fläkten.</b>                                | Vätska har trängt in i fläkten genom täckgallret på grund av spilld eller överkokt mat.<br>I detta fall samlar fettfiltrets botten och uppsamlingsrännan tillsammans upp cirka 800 ml vätska.<br>■ Stäng av fläkten.<br>■ Rengör fettfiltret, uppsamlingsrännan, höljets insidor och fläktens motorrum.<br>■ Endast KMDA 7676 FL-U: byt kolfiltret.                                                                  |
| <b>Sugeffekten har försämrats. Ljudet från fläkten har ökat.</b>      | Föremål (till exempel en trasa) har sugits in i fläkten.<br>■ Stäng av fläkten.<br>■ Ta ut fettfiltret igen.<br>■ Ta ut föremålet ur fettfiltret.                                                                                                                                                                                                                                                                    |

Under [www.miele.se/service](http://www.miele.se/service) får du mer information om hur du själv kan åtgärda fel och om Miele's reservdelar.

### Få hjälp vid eventuella störningar

Om det uppstår fel som du själv inte kan åtgärda, var god kontakta din Miele återförsäljare eller Miele service.

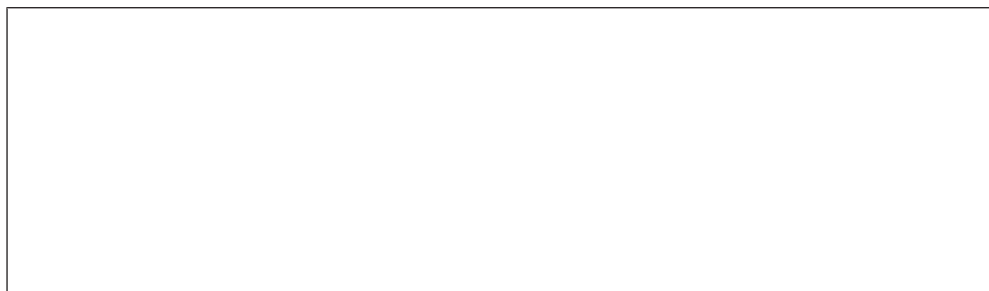
Miele service kan du boka online under [www.miele.se/service](http://www.miele.se/service).

Du hittar kontaktuppgifterna på baksidan av den här anvisningen.

Service behöver modellbeteckning och serienummer (SN). Båda dessa uppgifter finns på typskylten eller avsnittet "Användning – Hälldata".

### Typskylt

Sätt fast den medföljande typskylten här. Kontrollera att modellbeteckningen stämmer överens med informationen på baksidan av detta dokument.



### Garanti

Garantitiden är två år.

Mer information finner du i medföljande garantivillkor.

## Tekniska data

### Tekniska data

|                                                             |                        |
|-------------------------------------------------------------|------------------------|
| Frekvensband för wifi-modulen                               | 2,400 GHz – 2,4835 GHz |
| Sändningseffekt för wifi-modulen                            | ≤ 100 mW               |
| Anslutningseffekt i fränkopplat läge                        | ≤ 0,5 W                |
| Anslutningseffekt i nätverksanslutet standbyläge            | ≤ 2 W                  |
| Tid till automatisk koppling i fränläge                     | 10 Min.                |
| Tid till automatisk koppling i nätverksanslutet standbyläge | 10 Min.                |

### Produktdatablad

Produktdatabladerna för de modeller som beskrivs i denna bruksanvisning bifogas nedan.

#### Produktinformation elektriska hällar för hushållsbruk

enligt förordning (EU) nr. 66/2014

| MIELE                                                                                                                                                                        |                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Modellbeteckning                                                                                                                                                             | KMDA 7676 FL-A, KMDA 7676 FL-U                     |
| Antal kokzoner och/eller områden.                                                                                                                                            | 4                                                  |
| För cirkelformade kokzoner eller områden: diame-<br>ter för användbart ytområde<br>För icke-cirkelformade kokzoner eller områden:<br>längd och bredd för användbart ytområde | 1. = 230x460 mm<br>2. = 230x460 mm<br>3. =<br>4. = |
| Energiförbrukning per kokzon eller område beräk-<br>nat per kg (EC <sub>elektrisk köksutrustning</sub> )                                                                     | 1. = 180,1 Wh/kg<br>2. = 180,7 Wh/kg               |
| Hällens energiförbrukning beräknad per kg (EC <sub>elektris-<br/>ka hällar</sub> )                                                                                           | 180,4 Wh/kg                                        |

#### Datablad för köksfläktar för hushållsbruk

enligt förordning (EU) nr. 65/2014 och förordning (EU) nr. 66/2014

| MIELE                                               |                |
|-----------------------------------------------------|----------------|
| Modellbeteckning                                    | KMDA 7676 FL-A |
| Årlig energiförbrukning (AEC <sub>fläkt</sub> )     | 31,5 kWh/år    |
| Energieffektivitetsklass                            | A+             |
| Energieffektivitetsindex (EEI <sub>fläkt</sub> )    | 38,0           |
| Flödesdynamisk effektivitet (FDE <sub>fläkt</sub> ) | 35,8           |
| Flödesdynamisk klass                                |                |
| A (effektivast) till G (minst effektiv)             | A              |



|                                                                                         |                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Belysningseffektivitet ( $LE_{fläkt}$ )                                                 | 0,0 lx/W                |
| Belysningseffektivitetsklass                                                            |                         |
| A (effektivast) till G (minst effektiv)                                                 | NA                      |
| Fettfiltreringseffektivitet                                                             | 95,1%                   |
| Fettfiltreringseffektivitetsklass                                                       |                         |
| A (effektivast) till G (minst effektiv)                                                 | A                       |
| Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt                                    | 321,0 m <sup>3</sup> /h |
| Luftflöde vid minimihastighet                                                           | 195 m <sup>3</sup> /h   |
| Luftflöde vid minimihastighet                                                           | 538 m <sup>3</sup> /h   |
| Luftflöde intensiv- eller boostinställning                                              | 615 m <sup>3</sup> /h   |
| Max luftflöde ( $Q_{max}$ )                                                             | 615,0 m <sup>3</sup> /h |
| Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt                                          | 494 Pa                  |
| A-viktade ljudeffektutsläpp, vid minimihastighet                                        | 41 dB                   |
| A-viktade ljudeffektutsläpp, vid maxhastighet                                           | 64 dB                   |
| Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimi- och maxhastighet | 67 dB                   |
| Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt                                 | 123,1 W                 |
| Effektförbrukning i standby-läge ( $P_s$ )                                              | 0,25 W                  |
| Märkeffekt för belysningssystemet                                                       | W                       |
| Genomsnittlig belysning över kokyten                                                    | lx                      |
| Tidsökningsfaktor                                                                       | 0,7                     |

## Konformitetsdeklaration

Härmed deklarerar Miele att denna glaskeramikhäll med induktion uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU.

EU-konformitetsdeklarationens fulla text finns tillgänglig på en av följande hemsidor:

- Produkter, Ladda ner, på [www.miele.se](http://www.miele.se)
- Service, hämta information, bruksanvisningar, på <https://miele.se/bruksanvisningar>. Ange produktens namn eller serienummer



Miele AB  
Svetsarvägen 17  
171 41 Solna

Postadress:

Miele AB  
Box 1397  
171 27 Solna

Tel: 08 562 29 000

E-post: [contact@miele-support.se](mailto:contact@miele-support.se)  
[www.miele.se](http://www.miele.se)

**Tyskland**

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

KMDA 7676 FR-A, KMDA 7676 FR-U, KMDA 7676 FL-A,  
KMDA 7676 FL-U